



In-Office Cosmetic Teeth Whitening EN

Sbiancamento dentale cosmetico in studio IT

Kosmetische Zahnaufhellung in der Praxis DE

Blanchiment cosmétique des dents au cabinet FR

Blanqueamiento dental cosmético en la clínica ES

Branqueamento dentário cosmético no consultório PT

Cosmetisch tanden bleken in de praktijk NL

Kosmetisk tandblegning på tandklinikken DA

Hampaiden kosmeettinen valkaisu vastaanotolla FI

Kosmetisk tannbleking hos tannlegen NO

Kosmetisk tandblekning på klinik SV

Gabinetowe kosmetyczne wybielanie zębów PL

Kosmetické bělení zubů v ordinaci CZ

Ambulantné kozmetické bielenie zubov SK

Rendelői kozmetikai fogfehérítés HU

Albirea cosmetică a dinților în cabinet RO

Косметическое отбеливание зубов в кабинете RU

Muayenehanede Kozmetik Diş Beyazlatma TR

تبييض الأسنان التجميلي داخل العيادة AR



[www.blancone.eu/pro](http://www.blancone.eu/pro)

---

IDS Spa

17100 Savona - Italy - Via San Cristoforo, 28/10

Tel. +39 019 862080 - [www.idsidental.it](http://www.idsidental.it)

Rev.1 Feb, 2025



BlancOne® TOUCH® is an advanced cosmetic teeth whitening gel containing 6% hydrogen peroxide and photo accelerators. The light activates it quickly, offering a modern solution specifically for cosmetic enhancement. This system can significantly boost tooth whiteness in 30 minutes without protective barriers while ensuring minimal sensitivity.

BlancOne® TOUCH® blends the whitening capabilities of peroxides with a natural remineralization process through hydroxyapatite (HAP), effectively reducing sensitivity. The gel is prepared using a self-mixing tip that combines a whitening gel with an activator/remineralizing gel.

#### BlancOne® Whitening System

The BlancOne® ARCUS lamp and BlancOne® photochemical whitening Gels (ULTRA, TOUCH, CLICK) are designed to work seamlessly together, playing a crucial role in ensuring user safety and the success of the whitening process. The ARCUS lamp is intended exclusively for BlancOne® photochemical whitening gels and is not to be used alone. Similarly, these gels are specifically formulated to be activated with the BlancOne® ARCUS lamp.

The BlancOne® photochemical gels (ULTRA, TOUCH, CLICK) require activation with the BlancOne ARCUS lamp to maintain user safety and optimize results. The distinct features of the ARCUS lamp, such as its wavelength and intensity, are vital for effectively activating these gels. Users should be protected with BlancOne® CARE gear for the eyes, face, and lips.

Dental professionals must receive training and certification to ensure they understand and are committed to following safety protocols with the BlancOne® In-Office Whitening System. The authorized dealer is charged with providing or facilitating this training and certification, ensuring that all system operators meet local standards of expertise and compliance.

Should any significant adverse reactions occur with the BlancOne® Whitening System, these should be reported to the authorized dealer. The dealer is then responsible for documenting the incident comprehensively and reporting it to the appropriate national health authorities and IDS Spa. However, common effects like mild and temporary sensitivity or gum irritation do not require reporting.

#### USAGE GUIDELINES

##### A) Recipient Preparation

- Before initiating the whitening session, conduct a thorough examination to assess the health of oral tissues and address any dental issues or decay.
- Allow any damaged or recovering oral tissues time to heal before the whitening process.
- Clearly explain the procedure to the individual

receiving the service and secure their informed consent beforehand.

- Where necessary, remove tartar and surface stains in a professional dental cleaning. Use a brush or powders for this purpose, avoiding polishing pastes. Ensure the area is rinsed and completely dry afterward.
- Equip the individual with a BlancOne® cheek retractor with a tongue depressor, facial protection, and protective goggles. A gingival barrier is not necessary unless there is gum irritation.
- Use a shade guide to record the initial color of the teeth in the individual's record or digitally with the BlancOne® PRO app. Also, take a photo before starting, under neutral lighting, for comparison.

##### B) Gel Preparation and Storage

- Remove the cap from the syringe by twisting it counterclockwise.
- Attach the automix tip, securing it by twisting it clockwise.
- After use, replace the cap on the syringe for storage.

##### C) Teeth Whitening Process

- Gently press the syringe's piston to distribute the whitening gel across the teeth intended for the procedure, aiming for uniform coverage approximately 1-2mm thick.
- Use the ARCUS activating light to activate the whitening gel.
- Use a cylindrical cotton roll to remove any excess gel, and clear away any remaining gel with suction – do not rinse.
- BlancOne® TOUCH® involves three whitening cycles in a single session. Perform the whitening steps (C 1-3) two additional times. If desired, a fourth cycle may be conducted for more pronounced results.

**Note:** Once activated, the gel will become thick in texture. If the suction tool gets clogged, rinse it well with plenty of water.

##### Photo Activation of the Gel - Whitening Protocol for Vital Teeth

Position the head of the BlancOne® ARCUS lamp so it's perpendicular to the teeth, keeping it 5-10 centimeters (2-4 inches) away from the mouth to promote adequate airflow. Recommended Light Intensity and Activation Times:

- Fast:** High Intensity for 8 minutes for a rapid activation.
- Standard:** High Intensity for 10 minutes for efficient gel activation.
- Extended:** High Intensity for 12 minutes, ideal for those without sensitivity, to enhance gel activation.
- Sensitive:** Low Intensity for 10 minutes, suitable for individuals with sensitive teeth or sensitivity issues.

##### D) Finishing the Process

- Remove any gingival barrier and rinse the tooth surfaces using the air/water syringe, clearing away any leftover gel.
- Use the shade guide to evaluate the final shade of white achieved and take a photo afterward in neutral lighting for comparison.
- Please remove the cheek retractor and ask the individual to rinse their mouth thoroughly.
- Present the whitening results to the individual with a mirror and the photos taken.
- Offer guidance on post-session care and recommend any necessary follow-up steps.

#### Warnings

- The mixed gel contains peroxides (6.0% H<sub>2</sub>O<sub>2</sub>)
- To be only sold to dental practitioners.
- For each cycle of use, the first use to be only done by dental practitioners or under their direct supervision if an equivalent level of safety is ensured. Afterwards to be provided to the consumer to complete the cycle of use.
- Not advised for pregnant individuals.
- Consult a healthcare provider if breastfeeding and considering oral care procedures.
- Not to be used on a person under 18 years of age.
- Ensure that the user does not have allergies to peroxides or any ingredients in the product before use.
- Exercise caution for individuals with light sensitivity.
- A dental professional must evaluate oral health, including teeth and gums, before beginning the whitening process. It is not recommended for those with gum disease.
- Protective gloves and eyewear should be worn during application.
- Avoid swallowing the gel and contact with soft oral tissues.
- Swallowing small amounts is not considered harmful, but rinse with water or seek medical advice if it occurs.
- Avoid contact with eyes. Rinse immediately if product comes into contact with them.
- If the gel contacts skin or mucous membranes, rinse well with water and apply vitamin E or hyaluronic acid gel if irritation develops.
- Store out of reach of children.
- Temporary mild sensitivity or irritation of the gums may occur for some users.
- Cease use and consult a dental professional if discomfort continues.
- Whitening procedures do not change the color of porcelain crowns or dental restorations.
- Avoid tobacco, tea, coffee, or red wine for at least 3 hours after the session.
- Sensitivity to hot, cold, or acidic foods and drinks may increase after the whitening session.

# Sbiancamento dentale cosmetico in studio

BlancOne® TOUCH® è un gel cosmetico avanzato per lo sbiancamento dei denti contenente il 6% di perossido d'idrogeno e fotoacceleratori. La luce lo attiva velocemente, fornendo una soluzione moderna specifica ai fini di un miglioramento estetico. Questo sistema è in grado di aumentare significativamente il bianco dei denti in 30 minuti, senza barriere protettive, garantendo allo stesso tempo una sensibilità minima.

BlancOne® TOUCH® combina le capacità sbiancanti dei perossidi con un processo di remineralizzazione naturale grazie all'idrossiapatite (HAP), riducendo efficacemente la sensibilità. Il gel viene preparato con una punta automiscelante che mescola un gel sbiancante con un gel attivatore/remineralizzante.

## Sistema sbiancante BlancOne®

La lampada BlancOne® ARCUS e i gel sbiancanti fotochimici BlancOne® (ULTRA, TOUCH, CLICK) sono stati progettati per lavorare insieme senza interruzioni, svolgendo un ruolo cruciale nel garantire la sicurezza dell'utilizzatore e il successo della procedura di sbiancamento. La lampada ARCUS è destinata esclusivamente ai gel sbiancanti fotochimici BlancOne® e non deve essere utilizzata da sola. Allo stesso modo, questi gel sono specificamente formulati per essere attivati con la lampada BlancOne® ARCUS.

I gel fotochimici BlancOne® (ULTRA, TOUCH, CLICK) richiedono l'attivazione con la lampada BlancOne® ARCUS per garantire la sicurezza dell'utilizzatore e ottimizzare i risultati. Le caratteristiche specifiche della lampada ARCUS, come la sua lunghezza d'onda e intensità, sono fondamentali per attivare efficacemente questi gel. Gli utilizzatori devono essere protetti con i dispositivi BlancOne® CARE per gli occhi, il viso e le labbra. I professionisti del settore dentale devono ricevere una specifica formazione e certificazione per garantire che comprendano e si impegnino a seguire i protocolli di sicurezza con il sistema sbiancante in studio BlancOne®. Il rivenditore autorizzato ha il compito di fornire o facilitare questa formazione e certificazione, assicurando che tutti gli operatori del sistema soddisfino gli standard locali di competenza e conformità. Nel caso dovessero verificarsi reazioni avverse significative con il sistema sbiancante BlancOne®, queste devono essere segnalate al rivenditore autorizzato. Il rivenditore è quindi responsabile della documentazione completa dell'incidente e della segnalazione alle autorità sanitarie nazionali competenti e a IDS Spa. Tuttavia, effetti comuni come una lieve e temporanea sensibilità o irritazione gengivale non richiedono la segnalazione.

## LINEE GUIDA PER L'USO

### A) Preparazione del ricevitore del trattamento

- Prima di iniziare la seduta di sbiancamento, condurre un esame approfondito per valutare lo stato di salute dei tessuti orali e trattare eventuali problemi dentali o carie.
- Lasciare ai tessuti orali danneggiati o in via di guarigione il tempo di guarire prima della procedura di sbiancamento.
- Spiegare chiaramente la procedura alla persona che riceve il servizio e ottenere prima il consenso informato.

- Ove necessario, rimuovere il tartaro e le macchie superficiali con una pulizia dentale professionale. A tale scopo, utilizzare una spazzola o delle polveri, evitando le paste lucidanti. Successivamente, assicurarsi che l'area sia risciacquata e completamente asciutta.
- Dotare il paziente di un divisorio guanciale BlancOne® con ferma-lingua, una protezione per il viso e occhiali protettivi. Una barriera gengivale non è necessaria a meno che non ci sia un'irritazione gengivale.
- Utilizzare una guida cromatica per registrare la tonalità iniziale dei denti nella cartella del paziente o in formato digitale con l'applicazione BlancOne® PRO. Inoltre, prima di iniziare, scattare una foto con un'illuminazione neutra per un confronto.

### B) Preparazione e conservazione del gel

- Rimuovere il cappuccio dalla siringa ruotandolo in senso antiorario.
- Collegare la punta automiscelante fissandola con una rotazione in senso orario.
- Dopo l'uso, riattaccare il cappuccio alla siringa per conservare il gel.

### C) Processo di sbiancamento dentale

- Premere delicatamente lo stantuffo della siringa per distribuire il gel sbiancante sui denti sui quali si vuole effettuare il trattamento, mirando a una copertura uniforme di circa 1-2mm di spessore.
- Utilizzare la luce di attivazione ARCUS per attivare il gel sbiancante.
- Utilizzare un tamponcino di cotone cilindrico per rimuovere il gel in eccesso e rimuovere eventuali residui di gel con l'aspirazione, non risciacquare.
- BlancOne® TOUCH® prevede tre cicli di sbiancamento in un'unica seduta. Eseguire le fasi di sbiancamento (C 1-3) altre due volte. Se lo si desidera, è possibile eseguire un quarto ciclo per ottenere risultati più marcati.

**Nota:** il gel attivato si addensa. Se lo strumento di aspirazione si intasca, risciacquarlo bene con abbondante acqua.

### Fotoattivazione del gel - Protocollo di sbiancamento per i denti vitali

Posizionare la testa della lampada BlancOne® ARCUS in modo che sia perpendicolare ai denti, tenendola a 5-10 centimetri (2-4 pollici) di distanza dalla bocca per favorire un adeguato flusso d'aria. Intensità luminosa e tempi di attivazione consigliati:

- Veloce:** Alta intensità per 8 minuti per un'attivazione rapida.
- Standard:** intensità alta per 10 minuti per un'attivazione efficace del gel.
- Estesa:** intensità alta per 12 minuti, ideale per coloro che non soffrono di sensibilità, per migliorare l'attivazione del gel.
- Sensibile:** intensità bassa per 10 minuti, adatta a chi ha denti sensibili o problemi di sensibilità.

### D) Conclusione del processo

- Rimuovere eventuali barriere gengivali e sciacquare le superfici dentali usando la siringa ad aria/

- acqua, eliminando potenziali residui di gel.
- Utilizzare la guida cromatica per valutare la tonalità finale di bianco ottenuta e successivamente scattare una foto con illuminazione neutra per il confronto.
- Rimuovere il divisorio guanciale e chiedere al paziente di risciacquare accuratamente la bocca.
- Mostrare allo stesso i risultati dello sbiancamento con uno specchio e le foto scattate.
- Offrire assistenza sulla cura post-seduta e raccomandare eventuali misure di follow-up necessarie.

## Avvertenze

- Il gel miscelato contiene perossidi (6,0% H<sub>2</sub>O<sub>2</sub>).
- Da vendere solo ai dentisti.
- Per ogni ciclo di utilizzo, il primo utilizzo deve essere effettuato solo da dentisti o sotto la loro diretta supervisione se è garantito un livello di sicurezza equivalente. In seguito deve essere fornito al consumatore per completare il ciclo di utilizzo.
- Sconsigliato alle persone in gravidanza.
- Consultare un medico in caso di allattamento e se si stanno considerando procedure di igiene orale.
- Da non utilizzare su persone di età inferiore a 18 anni.
- Prima dell'uso, assicurarsi che l'utilizzatore non presenti allergie ai perossidi o ad altri ingredienti del prodotto.
- Prestare attenzione ai soggetti con sensibilità alla luce.
- Prima di iniziare la procedura di sbiancamento, un dentista deve valutare lo stato di salute orale, compresi denti e gengive. È sconsigliato a chi soffre di disturbi gengivali.
- È necessario indossare guanti e occhiali protettivi durante l'applicazione.
- Evitare di ingerire il gel e di entrare in contatto con i tessuti orali molli.
- Ingerire piccole quantità di prodotto non è considerato dannoso, ma in caso di ingestione sciacquare con acqua o consultare un medico.
- Evitare il contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente.
- Se il gel entra in contatto con la pelle o le mucose, sciacquare bene con acqua e applicare vitamina E o gel all'acido ialuronico in caso di irritazione.
- Conservare fuori dalla portata dei bambini.
- In alcuni utilizzatori può verificarsi una lieve e temporanea sensibilità o irritazione delle gengive. Se il disagio persiste, interrompere l'uso e consultare un dentista.
- Le procedure di sbiancamento non modificano il colore delle corone di porcellana o dei restauri dentali.
- Evitare il consumo di tabacco, tè, caffè o vino rosso per almeno 3 ore dopo la seduta.
- La sensibilità ai cibi e bevande caldi, freddi o acidi può aumentare in seguito alla seduta di sbiancamento.

# Kosmetische Zahnaufhellung in der Praxis

BlancOne® TOUCH® ist ein modernes kosmetisches Zahnaufhellungsgele, das 6% Wasserstoffperoxid und Photo Booster (Beschleuniger) enthält. Es wird schnell durch Licht aktiviert und bietet eine moderne Lösung speziell für die kosmetische Aufhellung. Mit diesem System lässt sich die Zahnaufhellung in 30 Minuten ohne Zahnfleischschutz deutlich steigern, und das bei minimaler Empfindlichkeit.

BlancOne® TOUCH® verbindet die aufhellenden Eigenschaften von Peroxiden mit einem natürlichen Remineralisierungsprozess durch Hydroxyapatit (HAP) und reduziert Empfindlichkeitsphänomene. Das Gel wird mit einer Spitzte zum Selbststrichen zubereitet, die ein Aufhellungsgel mit einem Aktivator/Remineralisierungsgel kombiniert.

## Das BlancOne® Aufhellungssystem

Die Lampe BlancOne® ARCUS und die photochemisch wirkenden BlancOne®-Bleigehle (ULTRA, TOUCH, CLICK) sind so konzipiert, dass sie nahtlos zusammenarbeiten und eine entscheidende Rolle bei der Gewährleistung der Sicherheit des Nutzers und des Erfolgs des Bleichvorgangs spielen. Die ARCUS-Lampe ist ausschließlich für die photochemisch wirkenden Bleigehle von BlancOne bestimmt und darf nicht allein verwendet werden. Außerdem wurden diese Gele speziell für die Aktivierung mit der BlancOne® ARCUS-Lampe eingestellt.

Die photochemisch wirkenden Gele von BlancOne® (ULTRA, TOUCH, CLICK) müssen mit der BlancOne® ARCUS-Lampe aktiviert werden, damit die Sicherheit der Nutzer gewährleistet ist und bestmögliche Ergebnisse erzielt werden. Die besonderen Eigenschaften der ARCUS-Lampe, wie ihre Wellenlänge und Intensität, sind für die wirksame Aktivierung dieser Gele unerlässlich. Die Nutzer sollten mit der BlancOne® CARE Ausrüstung für Augen, Gesicht und Lippen geschützt werden.

Das zahnmedizinische Fachpersonal benötigt eine entsprechende Schulung und Zertifizierung, um sicherzustellen, dass es die Sicherheitsprotokolle für das, BlancOne® Aufhellungssystem für die Praxis verstanden hat und auch befolgt. Der autorisierte Händler hat die Aufgabe, diese Schulungen und Zertifizierungen durchzuführen oder zu ermöglichen, damit sichergestellt ist, dass alle Systemanwender die lokalen Standards in puncto Fachwissen und Einhaltung erfüllen.

Sollten bedeutende unerwünschte Reaktionen mit dem BlancOne® Aufhellungssystem auftreten, müssen diese dem autorisierten Händler gemeldet werden. Der Händler ist dann dafür verantwortlich, den Vorfall umfassend zu dokumentieren und ihn den zuständigen nationalen Gesundheitsbehörden und der IDS Spa zu melden. Übliche Nebenwirkungen wie leichte und vorübergehende Empfindlichkeitsphänomene oder Zahnfleischreizzungen müssen jedoch nicht gemeldet werden.

## LEITFADEN FÜR DIE VERWENDUNG

### A) Vorbereitung des Patienten

1. Vor der Aufhellungsbehandlung eine gründliche Untersuchung durchführen, um die Gesundheit des Mundgewebes zu beurteilen und eventuelle Zahnprobleme oder Karies zu beseitigen.

2. Geschädigtem oder sich erholendem Mundgewebe vor dem Aufhellungsprozess genügend Zeit zum Heilen lassen.
3. Dem Patienten, der die Dienstleistung in Anspruch nimmt, das Verfahren genau erläutern und vorher dessen informierte Einwilligung einholen.
4. Bei Bedarf Zahntein und oberflächliche Verfärbungen durch eine professionelle Zahreinigung beseitigen. Dazu eine Bürste oder Pulver verwenden und Polierpasten vermeiden. Darauf achten, dass der Bereich anschließend gespült und vollständig getrocknet wird.
5. Den Patienten mit einem BlancOne® Wangenretraktor mit Zungenspatel, einem Gesichtsschutz und einer Schutzbrille ausstatten. Ein Zahnfleischschutz ist nicht erforderlich, es sei denn, es liegt eine Zahnfleischreizung vor.
6. Eine Farbskala verwenden, um die anfängliche Farbe der Zähne in der Akte des Patienten oder digital mit der App BlancOne® PRO festzuhalten. Außerdem vor Beginn der Behandlung ein Foto bei neutraler Beleuchtung machen, um einen Vergleich zu ermöglichen.

### B) Vorbereitung und Aufbewahrung des Gels

1. Die Kappe von der Spritze entfernen, diese hierzu gegen den Uhrzeigersinn drehen.
2. Die Automix-Spitze aufsetzen und diese durch Drehen im Uhrzeigersinn sichern.
3. Nach dem Gebrauch die Kappe an der Spritze zur Aufbewahrung wieder anbringen.

### C) Zahnaufhellungsverfahren

1. Vorsichtig den Kolben der Spritze herunterdrücken, um das Bleichgel auf den aufzuhellenden Zähnen zu verteilen, diese mit einer etwa 1-2 mm dicken Schicht bedecken.
2. Zur Aktivierung des Bleichgels das Licht der ARCUS-Lampe verwenden.
3. Mit einer Wattelerolle überschüssiges Gel entfernen und restliches Gel absaugen – nicht ausspülen.
4. BlancOne® TOUCH+ beinhaltet drei Aufhellungszyklen in einer einzigen Sitzung. Die Aufhellungszyklen (C 1-3) zwei weitere Male durchführen. Falls gewünscht, kann ein vierter Zyklus für ein ausgeprägtes Ergebnis durchgeführt werden.

**Anmerkung:** Sobald das Gel aktiviert ist, wird es von der Konsistenz her dickflüssig. Sollte das Absauggerät verstopen, dieses mit reichlich Wasser spülen

### Photoaktivierung des Gels - Aufhellungsprotokoll für vitale Zähne

Den Kopf der BlancOne® ARCUS-Lampe so positionieren, dass er senkrecht zu den Zähnen steht. Dabei einen Abstand von 5-10 Zentimetern zum Mund einhalten, damit die Luft gut zirkulieren kann. Empfohlene Lichtintensität und Aktivierungszeiten:

- **Schnell:** Hohe Intensität für 8 Minuten für eine schnelle Aktivierung.
- **Standard:** Hohe Intensität für eine Dauer von 10 Minuten und eine wirksame Aktivierung des Gels.
- **Erweitert:** Hohe Intensität für eine Dauer von 12 Minuten und eine noch bessere Aktivierung des Gels, ideal für Patienten, die nicht unter Empfindlichkeitsphänomenen leiden.
- **Sensitive:** Geringe Intensität für eine Dauer von 10 Minuten, bei Personen mit empfindlichen Zähnen oder Empfindlichkeitsproblemen.

### D) Abschluss des Verfahrens

1. Eventuell verwendeten Zahnfleischschutz entfernen und die Zahnoberflächen mit der Luft/Wasserspritzte absprühen, um alle Gelreste zu beseitigen.
2. Die Farbskala verwenden, um den endgültigen Weißton zu beurteilen, und anschließend zum Vergleich ein Foto bei neutralem Licht machen.
3. Den Wangenretraktor abnehmen und den Patienten bitten, den Mund gründlich auszuspülen.
4. Dem Patienten das Ergebnis der Zahnaufhellung mit einem Spiegel und den gemachten Fotos zeigen.
5. Tipps zur anschließenden Pflege geben und alle notwendigen Folgeschritte empfehlen.

### Warnhinweise

- Das vermischt Gele enthält Peroxide (6.0%  $H_2O_2$ ) Abgabe an Zahnärzte..
- Bei jedem Anwendungszzyklus darf die erste Anwendung nur von Zahnärzten oder unter ihrer direkten Aufsicht durchgeführt werden, wenn ein gleichwertiges Sicherheitsniveau gewährleistet ist. Anschließend wird es dem Verbraucher zur Verfügung gestellt, um den Anwendungszzyklus abzuschließen.
- Nicht für schwangere Personen geeignet.
- Sich an medizinisches Fachpersonal wenden, wenn Sie Stellen und Mundpflegemaßnahmen in Betracht ziehen.
- Nicht für die Anwendung bei Personen unter 18 Jahren geeignet.
- Sich vor der Anwendung vergewissern, dass der Patient nicht gegen Peroxide oder andere Produktbestandteile allergisch ist.
- Bei Personen mit Lichempfindlichkeit ist Vorsicht geboten.
- Bevor mit dem Aufhellungsverfahren begonnen wird, muss erst ein Zahnarzt beurteilen, ob Mund, Zähne und Zahnfleisch auch gesund sind. Das Produkt empfiehlt sich nicht bei Personen mit Zahnfleischerkrankungen.
- Während der Anwendung sollten Schutzhandschuhe und eine Schutzbrille getragen werden.
- Ein Verschlucken kleiner Mengen wird nicht als schädlich angesehen, aber mit Wasser ausspülen oder ärztlichen Rat einholen, wenn es dazu kommt.
- Kontakt mit den Augen vermeiden. Bei Kontakt mit dem Produkt sofort ausspülen.
- Wenn das Gel mit der Haut oder den Schleimhäuten in Berührung kommt, gut mit Wasser ausspülen und Vitamin E oder Hyaluronsäure-Gel auftragen, falls eine Reizung auftritt.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Bei einigen Nutzern können vorübergehende leichte Empfindlichkeitsphänomene oder eine Reizung des Zahnfleisches auftreten. Die Anwendung einstellen und einen Zahnarzt konsultieren, wenn die Beschwerden anhalten.
- Aufhellungsverfahren verändern nicht die Farbe von Porzellankronen oder Zahnersatz.
- Nach der Behandlung mindestens 3 Stunden lang auf Tabak, Tee, Kaffee oder Rotwein verzichten.
- Die Empfindlichkeit gegenüber heißen, kalten oder säurehaltigen Speisen und Getränken kann nach der Aufhellungsbehandlung zunehmen.

IN GRIECHENLAND HERGESTELLT  
NUR FÜR DEN PROFESSIONELLEN GEBRAUCH

# Blanchiment cosmétique des dents au cabinet

BlancOne® TOUCH® est un gel cosmétique avancé de blanchiment des dents contenant 6 % de peroxyde d'hydrogène et des photo-accelérateurs. La lumière l'active rapidement, offrant ainsi une solution moderne spécifiquement destinée à l'amélioration esthétique. Ce système permet d'augmenter de manière significative la blancheur des dents en 30 minutes, sans barrière protectrice, tout en garantissant une sensibilité minimale.

BlancOne® TOUCH® associe les capacités de blanchiment des peroxydes à un processus naturel de reminéralisation par l'hydroxyapatite (HAP), réduisant ainsi efficacement la sensibilité. Le gel est préparé à l'aide d'un embout auto-mélangeur qui combine le gel blanchissant avec un gel activateur/minéralisant.

## Système de blanchiment BlancOne®

La lampe BlancOne® ARCUS et les gels photochimiques de blanchiment BlancOne® (ULTRA, TOUCH, CLICK), conçus pour fonctionner ensemble harmonieusement, jouent un rôle crucial dans la sécurité de l'utilisateur et le succès du processus de blanchiment. La lampe ARCUS est destinée exclusivement aux gels photochimiques de blanchiment BlancOne® et ne doit pas être utilisée seule. De la même manière, ces gels ont été spécifiquement formulés pour être activés avec la lampe BlancOne® ARCUS.

Les gels photochimiques BlancOne® (ULTRA, TOUCH, CLICK) doivent être activés avec la lampe BlancOne® ARCUS pour garantir la sécurité de l'utilisateur et optimiser les résultats. Les caractéristiques distinctes de la lampe ARCUS, telles que sa longueur d'onde et son intensité, sont essentielles pour activer efficacement ces gels. Les utilisateurs doivent être protégés par l'équipement de protection BlancOne® CARE pour les yeux, le visage et les lèvres.

Les professionnels de la santé dentaire doivent recevoir une formation et une certification confirmant qu'ils comprennent et s'engagent à respecter les protocoles de sécurité avec le système de blanchiment BlancOne® en cabinet. Le revendeur agréé est chargé de fournir ou de faciliter cette formation et cette certification, en veillant à ce que tous les opérateurs du système répondent aux normes locales en matière d'expertise et de conformité.

Tout effet indésirable importants lié à l'utilisation du système de blanchiment BlancOne® doit être signalé au revendeur agréé. Ce dernier est alors chargé de documenter l'incident de manière exhaustive et de le signaler aux autorités sanitaires nationales compétentes et à IDS Spa. Il ne faut pas signaler par contre les effets communs tels qu'une sensibilité légère et temporaire ou une irritation des gencives.

## CONSIGNES D'UTILISATION

### A) Préparation du patient

- Avant d'entamer la séance de blanchiment, procéder à un examen approfondi afin d'évaluer la santé des tissus buccaux et de résoudre tout problème dentaire ou de carie.
- Laisser aux tissus buccaux endommagés ou en

voie de guérison le temps de cicatriser avant le processus de blanchiment.

- Expliquer clairement la procédure au bénéficiaire du service et obtenir préalablement son consentement éclairé.
- Si nécessaire, éliminer le tartre et les taches superficielles lors d'un nettoyage dentaire professionnel. Utiliser une brosse ou des poudres à cet effet, en évitant les pâtes à polir. Veiller à ce que la zone soit rincée et complètement sèche après le nettoyage.
- Appliquer dans la bouche du patient l'écarteur de joues BlancOne® avec abaisse-langue et l'équiper d'une protection faciale et de lunettes de protection. Il n'est pas nécessaire de prévoir une barrière gingivale, sauf en cas d'irritation des gencives.
- Utiliser un nuancier pour enregistrer la couleur initiale des dents dans le dossier du patient ou numériquement via l'appli BlancOne® PRO. Prendre également une photo avant de commencer, sous un éclairage neutre, à des fins de comparaison.

### B) Préparation et conservation du gel

- Retirer le capuchon de la seringue en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Fixer l'embout automatique en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Après utilisation, remettre le capuchon sur la seringue pour conserver le gel.

### C) Processus de blanchiment des dents

- Appuyer doucement sur le piston de la seringue pour répartir le gel blanchissant sur les dents concernées par la procédure, en les couvrant uniformément d'une épaisseur de 1 à 2 mm environ.
- Utiliser la lampe ARCUS pour activer le gel blanchissant.
- Éliminer tout excès de gel avec un rouleau de coton dentaire et éliminez tout résidu de gel par aspiration – ne rincez pas.
- BlancOne® TOUCH® comporte trois cycles de blanchiment en une seule séance. Effectuer les étapes de blanchiment (C 1-3) deux fois de plus. Il est également possible d'effectuer un quatrième cycle pour obtenir des résultats plus prononcés.

**Remarque :** après son activation, le gel s'épaisse. Si l'outil d'aspiration se bouche, le rincer abondamment à l'eau.

### Photoactivation du gel - Protocole de blanchiment des dents vivantes

Positionner la tête de la lampe BlancOne® ARCUS de manière à ce qu'elle soit perpendiculaire aux dents, en la maintenant à une distance de 5 à 10 centimètres de la bouche afin de favoriser une circulation d'air adéquate. Intensité lumineuse et temps d'activation recommandés :

- Rapide** : Haute intensité pendant 8 minutes pour une activation rapide.
- Standard** : Haute intensité pendant 10 minutes pour une activation efficace du gel.
- Étendu** : Intensité élevée pendant 12 minutes, idéale pour les personnes non sensibles, afin d'améliorer l'activation du gel.
- Sensible** : Faible intensité pendant 10 mi-

nutes, indiquée pour les personnes ayant des dents sensibles ou des problèmes de sensibilité.

### D) Fin du processus

- Retirer toute barrière gingivale et rincer les surfaces dentaires à l'aide de la seringue air/eau, en éliminant tout résidu de gel.
- À l'aide du nuancier, évaluer le ton final de blanc obtenu et prendre ensuite une photo sous un éclairage neutre pour comparer.
- Retirer l'écarteur de joues et demander au patient de se rincer soigneusement la bouche.
- Lui présenter, à l'aide d'un miroir, les résultats du blanchiment en lui montrant également les photos.
- Donner des conseils sur les soins à la maison après la séance et recommander toute mesure de suivi nécessaire.

### Avertissements

- Le gel mixte contient des peroxydes (6,0% H<sub>2</sub>O<sub>2</sub>)
- A vendre uniquement aux praticiens dentaires.
- Pour chaque cycle d'utilisation, la première utilisation doit être effectuée par des praticiens dentistes ou sous leur supervision directe si un niveau de sécurité équivalent est assuré. Elle doit ensuite être fournie au consommateur pour compléter le cycle d'utilisation.
- Déconseillé aux femmes enceintes.
- Consulter un professionnel de la santé en cas d'allaitement et de soins bucco-dentaires.
- Ne pas utiliser sur une personne de moins de 18 ans.
- Avant d'utiliser le produit, s'assurer que le patient n'est allergique à aucun de ses ingrédients ni aux peroxydes.
- Faire preuve de prudence en cas de personnes sensibles à la lumière.
- Un professionnel du dentaire doit évaluer la santé bucco-dentaire, y compris les dents et les gencives, avant toute procédure de blanchiment. Le blanchiment est déconseillé aux personnes souffrant de maladies gingivales.
- Porter des gants et des lunettes de protection pendant l'application.
- Éviter d'avaler le gel et tout contact avec les tissus mouss de la bouche.
- L'ingestion de petites quantités n'est pas considérée comme dangereuse, mais rincez à l'eau ou consulter un médecin si cela se produit.
- éviter le contact avec les yeux. Rincer immédiatement si le produit entre en contact avec les yeux.
- Si le gel entre en contact avec la peau ou les muqueuses, rincer abondamment à l'eau et appliquer de la vitamine E ou du gel d'acide hyaluronique en cas d'irritation.
- Conserver hors de portée des enfants.
- Une légère sensibilité temporaire ou une irritation des gencives peut survenir chez certains utilisateurs. Cesser le traitement et consulter un professionnel du dentaire si la gêne persiste.
- Les procédures de blanchiment ne modifient pas la couleur des couronnes en porcelaine ou des restaurations dentaires.
- Éviter le tabac, le thé, le café ou le vin rouge pendant au moins 3 heures après la séance.
- La sensibilité aux aliments et boissons chauds, froids ou acides peut augmenter après la séance de blanchiment.

BlancOne® TOUCH<sup>®</sup> es un gel blanqueador dental cosmético avanzado con un 6 % de peróxido de hidrógeno y fotoaceleradores. Se activa rápidamente con la luz y ofrece una solución moderna específica para la mejora cosmética. Este sistema puede intensificar significativamente el blanqueamiento dental en 30 minutos sin barreras protectoras, garantizando al mismo tiempo una sensibilidad mínima.

BlancOne® TOUCH<sup>®</sup> mezcla la potencia blanqueadora de los peróxidos con un proceso de remineralización natural mediante hidroxipapatita (HAP), que reduce eficazmente la sensibilidad. El gel se prepara con una punta de automezcla que combina un gel blanqueador con un gel activador/remineralizante.

#### Sistema de blanqueamiento BlancOne<sup>®</sup>

La lámpara BlancOne<sup>®</sup> ARCUS y los geles de blanqueamiento fotquímico BlancOne<sup>®</sup> (ULTRA, TOUCH, CLICK) están concebidos para actuar de forma conjunta a la perfección, desempeñando un papel crucial a la hora de garantizar la seguridad del usuario y el éxito del proceso de blanqueamiento. La lámpara ARCUS está diseñada para utilizarse exclusivamente con los geles de blanqueamiento fotquímico BlancOne<sup>®</sup> y no debe utilizarse sola. Del mismo modo, estos geles están formulados específicamente para activarse con la lámpara BlancOne<sup>®</sup> ARCUS.

Los geles fotoquímicos (ULTRA, TOUCH, CLICK) deben activarse con la lámpara BlancOne<sup>®</sup> ARCUS para mantener la seguridad del usuario y optimizar los resultados. Las características distintivas de la lámpara ARCUS, como su longitud de onda e intensidad, son fundamentales para activar eficazmente estos geles. Los usuarios deben usar protecciones BlancOne<sup>®</sup> CARE para los ojos, la cara y los labios.

Los odontólogos deben realizar una formación y obtener una certificación que demuestre su comprensión y compromiso con los protocolos de seguridad del sistema de blanqueamiento BlancOne<sup>®</sup> en su clínica. El distribuidor autorizado es responsable de proporcionar o facilitar dicha formación y certificación, así como de garantizar que todos los operadores del sistema cumplen las directrices locales de experiencia y conformidad.

Si se produjeran reacciones adversas importantes con el sistema de blanqueamiento BlancOne<sup>®</sup>, debe informarse al respecto al distribuidor autorizado. El distribuidor es responsable de elaborar un informe exhaustivo sobre el incidente y comunicarlo a las autoridades sanitarias nacionales correspondientes y a IDS Spa. No obstante, los efectos comunes como sensibilidad temporal o irritación gingival no requieren la elaboración de informes.

#### DIRECTRICES DE USO

##### A) Preparación del paciente

1. Antes de comenzar una sesión de blanqueamiento, realice un examen a fondo para evaluar la salud de los tejidos bucales y abordar los posibles problemas dentales o las caries.
2. Antes de comenzar el proceso de blanqueamiento, es necesario dejar pasar tiempo para que

sanen los tejidos bucales dañados o en recuperación.

3. Explique bien el procedimiento a la persona que se somete a él y asegúrese de contar con su consentimiento informado de antemano.
4. Si es necesario, elimine el sarro y las manchas superficiales en una sesión de limpieza dental profesional. Para ello, utilice un cepillo o polvos. Evite el uso de pastas de pulido. Enjuague y seque bien la zona después del procedimiento.
5. Coloque al paciente el retractor labial BlancOne® con depresor lingual, protección facial y gafas protectoras. No es necesario usar una barrera gingival a no ser que las encías estén irritadas.
6. Utilice una guía de tonos para registrar el color inicial del diente en la ficha del paciente o digitalmente con la aplicación BlancOne® PRO. Además, haga una foto antes de empezar, con luz neutra, para comparar.

##### B) Preparación y almacenamiento del gel

1. Retire el capuchón de la jeringa girándolo en el sentido contrario a las agujas del reloj.
2. Coloque la punta de automezcla, fijándola con un giro en el sentido de las agujas del reloj.
3. Después de usarla, vuelva a colocar el capuchón en la jeringa para guardarla.

##### C) Proceso de blanqueamiento de los dientes

1. Presione suavemente el pistón de la jeringa para distribuir el gel blanqueador por los dientes que van a someterse al procedimiento, formando una capa uniforme de aproximadamente 1-2 mm.
2. Use la luz de activación ARCUS para activar el gel blanqueador.
3. Con un rollo cilíndrico de algodón, retire el exceso de gel y elimine el gel restante mediante succión (no enjuague).
4. BlancOne<sup>®</sup> TOUCH<sup>®</sup> incluye tres ciclos de blanqueamiento en una sola sesión. Realice los pasos de blanqueamiento (C-1) otras dos veces. Si lo desea, puede realizar un ciclo más para conseguir unos resultados más pronunciados.

**Nota:** Una vez activado, el gel adquiere una textura gruesa. Si la herramienta de succión se obstruye, enjuáguela con abundante agua.

##### Fotoactivación del gel - Protocolo de blanqueamiento para dientes vitales

Coloque el cabezal de la lámpara BlancOne<sup>®</sup> ARCUS de manera que quede perpendicular a los dientes, manteniéndolo a 5-10 cm de la boca para permitir un flujo de aire adecuado. Intensidad lumínosa recomendada y tiempos de activación:

- **Rápido:** Alta intensidad durante 8 minutos para una activación rápida.
- **Extendido:** Alta intensidad durante 10 minutos para una activación del gel eficiente.
- **Ampliada:** Alta intensidad durante 12 minutos, ideal para los que carecen de sensibilidad, para potenciar la activación del gel.
- **Sensible:** Baja intensidad durante 10 minutos, apta para personas con dientes sensibles o problemas de sensibilidad.

##### D) Finalización del proceso

1. Retire cualquier barrera gingival y enjuague las superficies dentales con la jeringa de aire/agua para eliminar los restos de gel.
2. Utilice la guía de tonos para evaluar el tono final de blanco conseguido y haga una foto después con luz neutra para comparar.
3. Retire el retractor labial y pida al paciente que se enjuague bien la boca.
4. Muéstrelle al paciente el resultado del blanqueamiento con un espejo y con las fotos que haya hecho.
5. Ofrézcale orientación y cuidado tras la sesión, así como los pasos necesarios para efectuar el seguimiento.

##### Advertencias

- La mezcla de gel contiene peróxidos (6,0 % H<sub>2</sub>O<sub>2</sub>).
- Venta exclusiva a odontólogos.
- En cada ciclo de uso, el primer uso deberá ser realizado únicamente por odontólogos o bajo su supervisión directa si se garantiza un nivel de seguridad equivalente. Posteriormente, el producto deberá entregarse al consumidor para completar el ciclo de uso.
- No recomendado para mujeres embarazadas.
- Consulte a un médico si está dando el pecho y quiere iniciar un procedimiento de cuidado bucal.
- No debe utilizarse en personas menores de 18 años.
- Asegúrese de que el paciente no es alérgico a los peróxidos ni a ninguno de los ingredientes del producto antes de utilizarlo.
- Extreme la precaución con los pacientes con sensibilidad a la luz.
- Un odontólogo debe evaluar la salud bucal del paciente –incluidos dientes y encías– antes de comenzar el proceso de blanqueamiento. No está recomendado para personas con gengivitis.
- Durante la aplicación deben llevarse guantes y gafas protectoras.
- El gel no debe tragarse ni entrar en contacto con los tejidos blandos.
- No es nocivo tragar pequeñas cantidades, pero se recomienda enjuagarse con agua o consultar con un médico si esto sucede.
- Evite el contacto con los ojos. Enjuague inmediatamente si el producto entra en contacto con ellos.
- Si el gel entra en contacto con la piel o membranas mucosas, enjuague bien con agua y aplique gel de vitamina E o ácido hialurónico si se produce irritación.
- Manténgase fuera del alcance de los niños.
- Algunos pacientes pueden sufrir temporalmente una sensibilidad leve o irritación de las encías. Interrumpa el uso y consulte a un odontólogo si continúan las molestias.
- Los procedimientos de blanqueamiento no cambian el color de las coronas de porcelana o restauraciones dentales.
- Evite el tabaco, el té, el café o el vino tinto durante al menos 3 horas después de la sesión.
- Después de la sesión de blanqueamiento, puede aumentar la sensibilidad al calor, al frío o a las comidas o bebidas ácidas.

# Branqueamento dentário cosmético no consultório

BlancOne® TOUCH® é um gel cosmético avançado de branqueamento dentário que contém 6% de peróxido de hidrogénio e foto-aceleradores. A luz ativa-o rapidamente, oferecendo uma solução moderna especificamente para o melhoramento cosmético. Este sistema pode aumentar significativamente a brancura dos dentes em 30 minutos sem barreiras protectoras, assegurando uma sensibilidade mínima.

BlancOne® TOUCH® combina as capacidades de branqueamento dos peróxidos com um processo de remineralização natural através da hidroxipatite (HAP), reduzindo efetivamente a sensibilidade. O gel é preparado utilizando uma ponta auto-misturadora que combina um gel branqueador com um gel ativador/mineralizante.

## Sistema de Branqueamento BlancOne®

A lâmpada BlancOne® ARCUS e os Géis de branqueamento fotoquímicos BlancOne® (ULTRA, TOUCH, CLICK) foram concebidos para trabalharem em conjunto, desempenhando um papel crucial na segurança do utilizador e no sucesso do processo de branqueamento. A lâmpada ARCUS destina-se exclusivamente aos géis de branqueamento fotoquímicos BlancOne® e não deve ser utilizada isoladamente. Da mesma forma, estes géis são especificamente formulados para serem activados com a lâmpada BlancOne® ARCUS.

Os géis fotoquímicos BlancOne® (ULTRA, TOUCH, CLICK) requerem ativação com a lâmpada BlancOne® ARCUS para manter a segurança do utilizador e optimizar os resultados. As características distintas da lâmpada ARCUS, como o seu comprimento de onda e intensidade, são vitais para ativar eficazmente estes géis. Os utilizadores devem ser protegidos com equipamento BlancOne® CARE para os olhos, rosto e lábios.

Os profissionais de medicina dentária devem receber formação e certificação para garantir que compreendem e estão empenhados em seguir os protocolos de segurança com o sistema de branqueamento BlancOne® In-Office. O revendedor autorizado é responsável por fornecer ou facilitar esta formação e certificação, assegurando que todos os operadores de sistemas cumprem as normas locais de especialização e conformidade.

Caso ocorram reacções adversas significativas com o sistema de branqueamento BlancOne®, estas devem ser comunicadas ao revendedor autorizado. O concessionário é então responsável por documentar o incidente de forma exaustiva e comunicá-lo às autoridades sanitárias nacionais competentes e ao IDS Spa. No entanto, os efeitos comuns, como a sensibilidade ligeira e temporária ou a irritação das gengivas, não necessitam de ser comunicados.

## DIRETRIZES DE UTILIZAÇÃO

### A) Preparação do destinatário

- Antes de iniciar a sessão de branqueamento, efetue um exame minucioso para avaliar a saúde dos tecidos orais e resolver quaisquer problemas dentários ou cárries.
- Permitir que quaisquer tecidos orais danificados

ou em recuperação tenham tempo para sarar antes do processo de branqueamento.

- Explique claramente o procedimento à pessoa que recebe o serviço e obter previamente o seu consentimento informado.
- Se necessário, remova o tártaro e as manchas superficiais numa limpeza dentária profissional. Para o efeito, utilize um pincel ou pôs, evitando as pastas de polimento. Assegure-se de que a área é enxaguada e completamente seca de poeira.
- Equipe o indivíduo com um afastador de bochechas BlancOne® com um abaixador de língua, proteção facial e óculos de proteção. Não é necessária uma barreira gengival, exceto se houver irritação das gengivas.
- Utilize um guia de cores para registrar a cor inicial dos dentes no registo do indivíduo ou digitalmente com a aplicação BlancOne® PRO. Além disso, tire uma fotografia antes de começar, com uma luz neutra, para comparação.

### B) Preparação e armazenamento do gel

- Retire a tampa da seringa rodando-a no sentido anti-horário.
- Coloque a ponta do automix, fixando-a rodando-a no sentido horário.
- Após a utilização, voltar a colocar a tampa na seringa para guardar.

### C) Processo de branqueamento dos dentes

- Pressione suavemente o êmbolo da seringa para distribuir o gel branqueador pelos dentes a tratar, de modo a obter uma cobertura uniforme com cerca de 1-2 mm de espessura.
- Utilize a luz de ativação ARCUS para ativar o gel branqueador.
- Utilize um rolo de algodão cilíndrico para remover o excesso de gel e remover qualquer gel restante com sucção – não enxaguar.
- O BlancOne® TOUCH® envolve três ciclos de branqueamento numa única sessão. Efetue os passos de branqueamento (C 1-3) duas vezes. Se desejado, pode ser efectuado um quarto ciclo para obter resultados mais pronunciados.

**Nota:** Uma vez activado, o gel adquire uma textura espessa. Se a ferramenta de sucção ficar entupida, lave-a bem com água abundante.

### Foto-ativação do gel - Protocolo de branqueamento para dentes vitais

Posicione a cabeça da lâmpada BlancOne® ARCUS de forma a ficar perpendicular aos dentes, mantendo-a a 5-10 centímetros (2-4 polegadas) de distância da boca para promover um fluxo de ar adequado. Intensidade de luz recomendada e Tempos de ativação:

- Rápido:** Alta Intensidade durante 8 minutos para uma ativação rápida.
- Standard:** Alta Intensidade para 10 minutos para uma ativação eficaz do gel.
- Prolongado:** Alta Intensidade para 12 minutos, ideal para quem não tem sensibilidade, para aumentar a ativação do gel.
- Sensível:** Baixa intensidade para 10 minutos, adequado para pessoas com dentes sensíveis ou problemas de sensibilidade.

### D) Finalização do processo

- Remova qualquer barreira gengival e enxaguar as superfícies dentárias utilizando a seringa de ar/água, eliminando quaisquer restos de gel.
- Utilize o guia de tonalidades para avaliar a tonalidade final de branco obtida e tire uma fotografia posterior com uma luz neutra para comparação.
- Retire o retrator de bochechas e peça ao indivíduo para enxaguar bem a boca.
- Apresente os resultados do branqueamento ao indivíduo com um espelho e as fotografias tiradas.
- Ofereça orientação sobre os cuidados pós-sessão e recomendar quaisquer medidas de acompanhamento necessárias.

### Advertências

- O gel misto contém peróxidos (6.0% H<sub>2</sub>O<sub>2</sub>)
- Para ser vendido apenas a dentistas.
- Para cada ciclo de utilização, a primeira utilização deve ser feita apenas por médicos dentistas ou sob a sua supervisão direta, se for garantido um nível de segurança equivalente. Posteriormente, será fornecido ao consumidor para completar o ciclo de utilização.
- Não aconselhado a grávidas.
- Consulte um prestador de cuidados de saúde se estiver a amamentar e a considerar procedimentos de cuidados orais.
- Não deve ser utilizado em pessoas com menos de 18 anos.
- Assegurar que o utilizador não tem alergias aos peróxidos ou a quaisquer ingredientes do produto antes de o utilizar.
- Tenha cuidado com os indivíduos com sensibilidade à luz.
- Um profissional de medicina dentária deve avaliar a saúde oral, incluindo os dentes e as gengivas, antes de iniciar o processo de branqueamento. Não é recomendado para pessoas com doenças das gengivas.
- Devem ser usadas luvas e óculos de proteção durante a aplicação.
- Evite a ingestão do gel e o contacto com os tecidos moles da boca.
- A ingestão de pequenas quantidades não é considerada nociva, mas, se ocorrer, lavar com água ou consultar um médico.
- Evite o contacto com os olhos. Enxague imediatamente se o produto entrar em contacto com eles.
- Se o gel entrar em contacto com a pele ou as membranas mucosas, enxaguar bem com água e aplicar vitamina E ou gel de ácido hialurônico se ocorrer irritação.
- Guarde fora do alcance das crianças.
- Alguns utilizadores podem sentir uma leve sensibilidade ou irritação temporária das gengivas. Suspenda a utilização e consulte um dentista se o desconforto persistir.
- Os procedimentos de branqueamento não alteram a cor das coroas de porcelana ou das restaurações dentárias.
- Evite tabaco, chá, café ou vinho tinto durante pelo menos 3 horas após a sessão.
- A sensibilidade a alimentos e bebidas quentes, frios ou ácidos pode aumentar após a sessão de branqueamento.

PRODUZIDO EM GRÉCIA  
PARA USO PROFISSIONAL

# Cosmetisch tanden bleken in de praktijk

BlancOne® TOUCH® is een geavanceerde cosmetische tandbleekgel op basis van 6% waterstofperoxide en lichtactivators. Het licht activeert het product snel en vormt een moderne oplossing voor cosmetische verbeteringen. Met dit systeem kunnen tanden in 30 minuten aanzienlijk witter worden. U hoeft geen beschermende barrières te gebruiken en de gevoelighed is minimaal.

BlancOne® TOUCH® maakt gebruik van de blekende eigenschappen van peroxiden in combinatie met een natuurlijk remineralisatioproces via hydroxyapatiet (HAP), wat de gevoeligheid effectief verminderd. De gel wordt bereid met een zelfengende tip waarop een blekende gel wordt gecombineerd met een actuator/mineraliserende gel.

## BlancOne® Bleeksysteem

De BlancOne® ARCUS lamp en de BlancOne fotochemische blekende gels (ULTRA, TOUCH, CLICK) zijn zodanig ontworpen dat ze naadloos met elkaar kunnen worden gecombineerd. Ze spelen een cruciale rol bij het garanderen van de veiligheid van de gebruiker en het succes van de bleekbehandeling. De ARCUS lamp is uitsluitend bedoeld voor BlancOne fotochemische blekende gels en mag niet afzonderlijk worden gebruikt. Deze gels zijn eveneens speciaal ontwikkeld om geactiveerd te worden met de BlancOne® ARCUS lamp.

Om de veiligheid van de gebruiker te garanderen en de resultaten te optimaliseren, moeten de BlancOne® fotochemische gels (ULTRA, TOUCH, CLICK) worden geactiveerd met de BlancOne® ARCUS lamp. De specifieke eigenschappen van de ARCUS lamp, waaronder de golflengte en intensiteit, zijn essentieel voor een effectieve activering van de gels. Gebruikers moeten worden beschermd met uitrusting van BlancOne® CARE voor de ogen, het gezicht en de lippen.

Professionele tandartsen moeten worden getraind en gecertificeerd om te garanderen dat zij op de hoogte zijn van en zich inzetten voor de veiligheidsprotocollen met het BlancOne® In-Office Bleeksysteem. De geautoriseerde leverancier is verantwoordelijk voor het aanbieden of faciliteren van deze training en certificering en moet ervoor zorgen dat alle systeemebeholders voldoen aan de lokale normen voor expertise en naleving.

Als er belangrijke bijwerkingen optreden met het BlancOne® Bleeksysteem, dan moeten deze worden gemeld aan de geautoriseerde leverancier. De leverancier is dan verantwoordelijk voor het uitgebreid documenteren van het incident en het rapporteren aan de bevoegde nationale gezondheidsautoriteiten en IDS Spa. Algemene effecten, zoals milde en tijdelijke gevoelighed of irritatie van het tandvlees, hoeven niet te worden gerapporteerd.

## GEBRUIKSINSTRUCTIES

### A) Voorbereiding van de ontvanger

1. Voordat u met een bleekbehandeling begint, moet u een grondig onderzoek uitvoeren om de gezondheid van het mondweefsel te beoordelen en eventuele gebitsproblemen of tandbederf aan te pakken.

2. Neem vóór het bleken de tijd om beschadigd of herstellend mondweefsel te laten genezen.

3. Leg aan de persoon die de dienst ontvangt de procedure duidelijk uit en vraag hem of haar van tevoren om toestemming.
4. Verwijder indien nodig tandsteen en overige problemen tijdens een vakkundige tandreinigingsbehandeling. Maak hiervoor gebruik van een borstel of poeders en vermijd polijstpasta's. Spoel het gebied vervolgens af en droog het volledig.
5. Voorzie de persoon van een BlancOne® wangretractor met tongspatel, gezichtsbescherming en een beschermende bril. Een gingivale barrière is niet nodig, tenzij er sprake is van tandvleesirritatie.
6. Gebruik een kleurengids om de oorspronkelijke kleur van de tanden te noteren in het dossier van de persoon of doe dit digitaal met de BlancOne® PRO-app. Maak vooraf ook een foto onder neutraal licht, zodat je de verschillen naderhand kunt vergelijken.

### B) Voorbereiding en opslag van de gel

1. Draai de dop linksom van de sput.
2. Bevestig de automix-tip en zet hem vast door hem rechtsom te draaien.
3. Plaats de dop na gebruik weer op de sput en bewaar hem.

### C) Het tandbleekproces

1. Druk zachtjes op de piston van de sput om de blekende gel voor de procedure over de tanden te verdelen. Verdeel de gel gelijkmatig over de tanden met een dikte van ongeveer 1-2 mm.
2. Gebruik het ARCUS-activieringslicht om de blekende gel te activeren.
3. Gebruik een cilindrische katoenen rol om overblijvende gel te verwijderen en verwijder eventuele resterende gel met zuigkracht – niet afspoelen.
4. BlancOne® TOUCH® omvat drie bleekcycli in één enkele behandeling. Voer de stappen voor het bleken (C 1-3) nog twee keer uit. Indien nodig kan een vierde cyclus worden uitgevoerd voor nog duidelijker resultaten.

**Opmerking:** Als de gel eenmaal geactiveerd is, wordt deze dik van textuur. Als de zuigmond verstopt raakt, moet u deze goed afspoelen met ruim water.

### Fotoactivering van de gel - Protocol voor het bleken voor vitale tanden

Plaats de kop van de BlancOne® ARCUS-lamp zodanig dat deze loodrecht op de tanden staat en op een afstand van 5-10 centimeter van de mond blijft. Zo kan een goede lichtstroom worden gevorderd. Aanbevolen lichtintensiteit en activeringstijden:

- **Snel:** Hoge intensiteit gedurende 8 minuten voor een snelle activering.
- **Standard:** Hoge intensiteit gedurende 10 minuten voor efficiënte activering van de gel.
- **Uitgebreid:** Hoge intensiteit gedurende 12 minuten, ideaal voor mensen die geen gevoelige tanden hebben. Hiermee wordt de gel beter geactiveerd.
- **Gevoelig:** Lage intensiteit gedurende 10 minuten, geschikt voor mensen met gevoelige tanden of problemen met gevoelighed.

### D) Het proces afronden

1. Verwijder eventuele gingivale barrières en spoel

de tanden en kiezen af met de lucht-/waterspuit. Zorg ervoor dat er geen gelersten achterblijven op de tanden.

2. Gebruik de kleurengids om de uiteindelijke tint van het bereikte wit te evalueren en neem achteraf een foto bij neutraal licht om het te kunnen vergelijken.
3. Verwijder de mondspreider en vraag ana de persoon om de mond grondig te spoelen.
4. Toon de resultaten van het bleken aan de persoon met behulp van een spiegel en de gemaakte foto's.
5. Bied richtlijnen voor verzorging na de behandeling en raad eventueel noodzakelijke vervolgmaatregelen aan.

### Waarschuwingen

- De mengde gel bevat peroxiden (6.0% H<sub>2</sub>O<sub>2</sub>)
- Alleen te verkopen aan tandartsen.
- Voor elke cyclus geldt dat het eerste gebruik alleen mag worden uitgevoerd door tandartsen of onder hun rechtstreeks toezicht, als een gelijkwaardig veiligheidsniveau is gegarandeerd. Daarna moet het aan de consument worden verstrekt om de gebruikscyclus te voltooien.
- Niet aanbevolen voor zwangere personen.
- Als u borstvoeding geeft en mondverzorgingsprocedures overweegt, raadpleeg dan een zorgverlener.
- Niet gebruiken bij personen jonger dan 18 jaar.
- Verzeker dat de gebruiker voor gebruik geen allergieën heeft voor peroxiden of andere ingrediënten in het product.
- Wees extra voorzichtig als je gevoelig bent voor licht.
- Voordat de bleekbehandeling wordt uitgevoerd, moet een tandarts of mondhygiënist de gezondheid van de mond beoordelen, inclusief de tanden en het tandvlees. Dit wordt niet aanbevolen voor mensen met tandvleesproblemen.
- Draag tijdens het aanbrengen beschermende handschoenen en een veiligheidsbril.
- Slik de gel niet in en voorkom dat de gel in contact komt met zachte orale weefsels.
- Het is niet schadelijk om kleine hoeveelheden in te slikken. Indien dit toch gebeurt, dan moet u de mond spoelen en een arts raadplegen.
- Vermijd contact met de ogen. Bij contact met de ogen onmiddellijk uitspoelen.
- Als de gel in contact komt met huid of slijmvliezen, spoel u de huid goed af met water en breng vitamine E of hyaluronel aan als er huidirritatie ontstaat.
- Bewaar dit buiten het bereik van kinderen.
- Bij sommige gebruikers kan tijdelijk lichte gevoelighed of irritatie van het tandvlees optreden. Als het ongemak aanhoudt, stop dan met het gebruik en raadpleeg een tandarts of mondhygiënist.
- Bleekbehandelingen zullen de kleur van porselein Kronen of tandheelkundige restauraties niet veranderen.
- Vermijd tabak, thee, koffie of rode wijn tot minstens 3 uur na de behandeling.
- De gevoelighed van de tanden voor warm, koud of zuur voedsel en dranken kan na de bleekbehandeling toenemen.

ONTWIKKELD IN GRIEKENLAND  
VOOR PROFESSIONEEL GEBRUIK

# Kosmetisk tandblegning på tandklinikken

BlancOne® TOUCH® er en avanceret kosmetisk tandblegningssigel, der indeholder 6 % hydrogenperoxid og fotoacceleratorer. Lyset aktiverer den hurtigt og tilbyder en moderne løsning specielt til kosmetisk forbedring. Dette system kan øge tandhvidden markant på 30 minutter uden beskyttende barrierer og samtidig sikre minimal følsomhed.

BlancOne® TOUCH® blander peroxidernes blegende egenskaber med en naturlig remineraliseringssproces gennem hydroxyapatit (HAP), hvilket effektivt reducerer sensitiviteten. Gelen fremstilles ved hjælp af en selvlandende spids, der kombinerer en blegende gel med en aktivator/remineraliserende gel.

## BlancOne® Whitening System

BlancOne® ARCUS-lampen og fotokemiske BlancOne®-blegeger (ULTRA, TOUCH, CLICK) er designet til at fungere problemfrit sammen og spiller en afgørende rolle for at sikre brugerens sikkerhed og en velflykket blegeprocess. ARCUS-lampen er udelukkende bereget til fotokemiske BlancOne®-blegeger og må ikke bruges alene. På samme måde er disse geler specifikt formuleret til at blive aktiveret med BlancOne® ARCUS-lampen.

De fotokemiske BlancOne®-geler (ULTRA, TOUCH, CLICK) kræver aktivering med BlancOne® ARCUS-lampen for at oprettholde brugerens sikkerhed og optimere resultaterne. De særlige egenskaber ved ARCUS-lampen, såsom dens bølgelednede og intensitet, er afgørende for en effektiv aktivering af disse geler. Brugeren skal beskyttes med BlancOne® CARE-udstyr til øjne, ansigt og læber.

Tandlæger skal modtageuddannelse og certificering for at sikre, at de forstår og er forpligtet til at følge sikkerhedsprotokollerne med BlancOne® In-Office Whitening System. Den autoriserede forhandler er ansvarlig for at levere eller faciliterne denne uddannelse og certificering og sikre, at alle systemoperatører opfylder lokale standarer for ekspertise og overholdelse.

Hvis der opstår væsentlige bivirkninger med BlancOne® Whitening System, skal disse indberettes til den autoriserede forhandler. Forhandleren er deraf ansvarlig for at dokumentere hændelsen grundigt og indberette den til de relevante nationale sundhedsmyndigheder og IDS Spa. Almindelige virkninger som mild og midlertidig følsomhed eller tandkødsirritation kræver dog ikke indberetning.

## RETNINGSLINJER FOR BRUG

### A) Forberedelse af modtageren

- Før du påbegynder tandblegningen, skal du foretage en grundig undersøgelse for at vurdere mundvæts sundhed og løse eventuelle tandproblemer eller karies.
- Giv eventuelt beskadiget eller gendannet mundvæv tid til at hele for blegningsprocessen.
- Forklar tydeligt proceduren for den person, der skal modtage servicen, og indhent personens informerede samtykke på forhånd.

- Fjern om nødvendigt tandsten og overfladiske plættet med en professionel tandsrensning. Brug en børste eller pulver til dette formål, og undgå poleringsspasta. Sørg for, at området bliver skyllet og helt tørt bagefter.
- Udstyr personen med en BlancOne®-kindretaktor med en tungespatel, ansigtsbeskyttelse og beskyttelsesbriller. En gingival barriere er ikke nødvendig, medmindre der er irritation af tandkød.
- Brug en farveguide til at registrere tændernes oprindelige farve i vedkommendes journal eller digitalt med BlancOne® PRO-appen. Tag også et billede i neutral belysning til sammenligning, inden du går i gang.

### B) Forberedelse og opbevaring af gel

- Fjern hætten fra sprøjten ved at dreje den mod uret.
- Sæt automix-spidsen på ved at dreje den mod uret.
- Efter brug sættes hætten på sprøjten igen til opbevaring.

### C) Processen til blegning af tænderne

- Tryk forsigtigt på sprøjternes stempel for at fordele blegegegen over de tænder, der er beregnet til proceduren, og sigt efter en ensartet dækning, der er ca. 1-2 mm tyk.
- Brug ARCUS-aktivéringslampen til at aktivere blegegegen.
- Brug en cylindrisk vatrondel til at fjerne overskydende gel, og fjen eventuelt resterende gel med sug - skyklikke.
- BlancOne® TOUCH® omfatter tre blegningscylsesser i en enkelt session. Udfør blegningstrinene (C 1-3) yderligere to gange. Hvis det ønskes, kan der udføres en fjerde cyklus for mere synlige resultater.

**Bemærk:** Når gelen er aktiveret, bliver den tyk i konsistensen. Hvis sugeværktøjet bliver tilstoppet, skal du skyde det godt med rigeligt vand.

### Fotoaktivering af gelen – Blegningsprotokol for vitale tænder

Placer hovedet på BlancOne® ARCUS-lampen, så det er vinkelret på tænderne, og hold den 5-10 centimeter væk fra munnen for at fremme tilstrækkelig luftstrøm. Anbefalet lysintensitet og aktiveringstider:

- Hurtig:** Høj intensitet i 8 minutter for hurtig aktivering.
- Standard:** Høj intensitet i 10 minutter for effektiv aktivering af gelen.
- Extended:** Høj intensitet i 12 minutter, ideelt til dem uden følsomhed, for at forbedre aktivering af gelen.
- Sensitive:** Lav intensitet i 10 minutter, velegnet til personer med følsomme tænder eller problemer med følsomhed.

### D) Afslutning af processen

- Fjern enhver gingival barriere, og skyd tænderover

fladerne med luft-/vandsprøjten for at fjerne eventuelle gelrester.

- Brug nuanceguiden til at evaluere den endelige hvide nuance, og tag et billede bagefter i neutral belysning til sammenligning.
- Fjern kindretaktoren, og bed personen om at skyde munden grundigt.
- Præsenter blegeresultaterne for personen med et spejl og de billede, der er taget.
- Giv vejledning om pleje efter behandlingen, og anbefal eventuelle nødvendige opfølgningstrin.

### Advarsler

- Den blandede gel indeholder peroxider (6,0%  $H_2O_2$ )
- Sæges udelukkende til tandlæger.
- Før hver cyklus må den første brug kun udføres af tandlæger eller under deres direkte tilsyn, hvis et tilsvarende sikkerhedsniveau er garanteret. Derefter skal det udleveres til forbrugeren for at fuldføre brugscyklen.
- Anbefales ikke til gravide personer.
- Kontakt en sundhedsplejeherre, hvis duammer og overvejer mundplejeproceduren.
- Må ikke bruges på personer under 18 år.
- Sørg for, at brugeren ikke har allergi over for peroxidér eller andre ingredienser i produktet før brug.
- Udvis forsigtighed for personer med lysfølsomhed.
- En tandlæge skal vurdere mundhygiejenen, herunder tænder og tandkød, før blegningsprocessen påbegyndes. Det anbefales ikke til personer med tandkødssygdomme.
- Beskyttelseshandsker og -briller skal bæres under påførelsen.
- Undgå at sluge gelen og at komme i kontakt med blodet væv i munnen.
- Indtagelse af små mængder anses ikke for at være skadelig, men skyd med vand eller sog læge, hvis det sker.
- Undgå kontakt med øjnene. Skyd straks i tilfælde af kontakt med øjnene.
- Hvis gelen kommer i kontakt med hud eller slimhinder, skyldes godt med vand, og der påføres E-vitamin eller hyaluronsyreregel, hvis der opstår irritation.
- Opbevares utilgængeligt for børn.
- Midlertidig mild følsomhed eller irritation af tandkød kan forekomme hos nogle brugere. Stop brugen, og kontakt en tandlæge, hvis ubehaget fortsætter.
- Blegningsprocedurer ændrer ikke farven på porcelænskroner eller tandrestaureringer.
- Undgå tobak, te, kaffe eller røvdvin i mindst 3 timer efter behandlingen.
- Følsomhed over for varme, kolde eller syrefordelige fødevarer og drikkevarer kan øges efter tandblegningen.

FREMSTILLET I GRÆKENLAND  
TIL PROFESSIONEL BRUG

# Hampaiden kosmeettinen valkaisu vastaanotolla

BlancOne® TOUCH® on edistyskellinen kosmeettinen hampaiden valkaisugeeli, joka sisältää 6 % vetyperoksidia ja fotokiihydttiiniä. Valo aktivoi geelin nopeasti, tarjonan modernin ratkaisun etenkin kosmetiisiin parannuksiin. Tämä järjestelmä voi parantaa huomattavasti hampaiden valkuetta 30 minuutissa ilman suojaestää samalla, kun se takaavat minimaalisen herkistymisen.

BlancOne® TOUCH® yhdistää peroksidien valkaisevat ominaisuudet luonnonliseen remineralisaatioprosesseen hydroksipatittiin (HAP) avulla, vähentäen tehoikkaista herkkyyttiä. Geeli valmistetaan käytätmällä itsesekoittavaa kärkeä, joka yhdistää valkaisugeelin aktiivatoimi-/remineralointigeelin.

## BlancOne®-valkaisujärjestelmä

BlancOne® ARCUS -valo ja fotokemialliset BlancOne®-valkaisugeelit (ULTRA, TOUCH, CLICK) ovat suunniteltu toimimaan yhdessä saumattomasti, ja niillä on olemainen rooli käyttäjän turvallisuuden ja valkaisuprosesin onnistumisen takaamisessa. ARCUS-valo on tarkoitettu yksinomaan fotokemialliselle BlancOne®-valkaisugeelleille, eikä sitä ole tarkoitettu käytettäväksi yksin. Samoin nämä geelit on valmistettu erityisesti aktivoitavaksi BlancOne® ARCUS -valon kanssa.

Fotokemialliset BlancOne®-geelit (ULTRA, TOUCH, CLICK) tulee aktivoida BlancOne® ARCUS -valolla käyttäjän turvallisuuden ja optimaalisten tulosten takaamiseksi. ARCUS-valon erityisominaisuudet, kuten sen aallonpituisuus ja voimakkaus, ovat olennaisia tärkeitä näiden geelien aktivoinnin kannalta. Käyttäjien tulee suojaata silmät, kasvot ja huulet BlancOne® CARE -varusteilla.

Hammaslääketieteen ammattilaisten on käytävä koulutus ja hankittava sertifointi, joka osoittaa, että he ovat ymmärtäneet BlancOne® In-Office Whitening System -järjestelmien käytöön liittyvät turvallisuusprotokollat ja että he sitoutuvat noudataan niitä. Valtuutetun jälleenmyyjän tehtävä on tarjota ja järjestää tämä koulutus ja sertifointi ja varmistaa, että kaikki järjestelmän käyttäjät vastaavat paikallisia asiantuntumusta ja vaatimustenmukaisuutta koskevia standardeja.

Jos BlancOne® Whitening System -järjestelmän käytön yhteydessä tapahtuu merkittävä haittataapuhuma, niistä tulee ilmoittaa valtuutelle jälleenmyyjälle. Jälleenmyyjän tulee dokumentoida haittataapuhuman kattavasti ja ilmoittaa niistä vastaaville kansallisille terveysviranomaisille ja IDS Spa:lle. Tavalisista vaikutuksista, kuten lievästä ja väliaikaisesta herkyydestä tai ikenien ärsytyksestä, ei tule ilmoittaa.

## KÄYTÖÖHJEET

### A) Asiakkaan valmistelu

1. Tutki asiakas ja arvioi hänen suukodostensa terveys ja tarkista mahdolliset hampaisiin liittyvät ongelmat ennen valkaisun aloittamista.
2. Anna vaurioituneiden tai toipuvien suukodosten parantua ennen valkaisemista.

3. Seltä menetely selkeästi toimenpiteen kohteena olevalle henkilölle ja varmista henkilön tietoinen suostumus ennen toimen aloittamista.
4. Poista hammaskivi ja pintaharhat tarvittaessa ammattimaisella hampaiden puhdistuksella. Tähän tarkoitukseen harjaa tai juuheit; vältä kiihotuspastoja. Varmista, että alue huuhdellaan ja kuivataan huolellisesti toimenpiteen jälkeen.
5. Laita asiakkaalle BlancOne®-suunavaaja sekä kiellilasta, kasvuosojaan ja suojaasist. lensuoja ei tarvitse, jos ikenissä ei esinny ärsyystä.
6. Käytä säävopasta ja kirjaa asiakkaan tietoihin muistuihin hampaiden alkuperäinen väri tai kirjaan se digitaalisesti BlancOne® PRO -sovellukseen. Ota hampaista myös valokuva neutralissa valaistuksessa ennen toimen aloittamista myöhempää vertailua varten.

### B) Geelin valmistelu ja säilytys

1. Irrota ruiskun korkki kiertämällä sitä vastapäivään.
2. Kiinnitä itsesekoittavaa kärki ja kiristä se kääntämällä myötäpäivään.
3. Aseta korkki takaisin ruiskun käytön jälkeen varastointia varten.

### C) Hampaiden valkaisuprosessi

1. Paina ruiskun mäntää varoen levittääkseen valkaisugeeli toimenpiteen kohteena oleviin hampaihin niin, että sitä leväävä tasainen, noin 1-2 mm:n paksuinen kerros.
2. Aktivoi valkaisugeeli käytätmällä ARCUS-aktivointivaloa.
3. Poista ylimääräinen geeli käytätmällä sylinterimästä vanurulla ja poista jäljellä oleva geeli imemällä - älä huuhtele.
4. BlancOne® TOUCH® sisältää kolme valkaisuyksikköä yhden session aikana. Tee valkaisuvaiheet (C 1-3) vielä kaksi kertaa. Haluttuessa voidaan tehdä neljäs sykli tehokkaampien tulosten saavuttamiseksi.

**Huomautus:** Kun geeli on aktivoitunut, se muuttuu koostumukseltaan paksumaksi. Jos imutyökalu tukkuttelee, huuhtele se hyvin runsaalla määrellä vettä.

### Geelin fotoaktivoointi - Vitaalien hampaiden valkaisuprotokolla

Aseta BlancOne® ARCUS -valon päähän niin, että se on kohtisuorassa hampaisiin, pitäen se 5-10 senttimetrin (2-4 tuuman) etäisyydellä suusta asiansuuntaiseen imurytkauksen mahdollistamiseksi. Suositeltu valon voimakkkuus ja aktivointijat:

- **Nopea:** Korkea intensiteetti 8 minuutin ajan nopeaa aktivoointia varten.
- **Vakio:** Suuri voimakkkuus 10 minuuttiua geelin tehotusta aktivointiin varten.
- **Pitkä:** Suuri voimakkkuus 12 minuuttiua; ihanteellinen geelin aktivoimisen tehostamiseksi sellaisten henkilöiden kohdalla, jotka eivät karsia herkistyemiestä.
- **Herkkä:** Alhainen voimakkkuus 10 minuuttiua; sopii henkilöille, joilla on herkät hampaat tai yliherkkytä.

### D) Prosesсин viimeistely

1. Poista iensuoja ja huuhtele suun pinnat käytätmällä ilma-/vesiruiskuja, ja poista mahdolliset geelijäämät.
2. Käytä säävopasta arvioidaksesi saavutetun valkeuden lopullisen sävyn ja ota toimenpiteen jälkeen valokuva neutralissa valaistuksessa myöhempää vertailua varten.
3. Poista suunavaaja ja pyydä asiakasta huuhtelemaan suu huolellisesti.
4. Näytä valkaisun tulokset asiakkaalle peilin ja valokuviin avulla.
5. Anna ohjeita toimenpiteen jälkeen suoritettavia hoitoitemia varten ja suosittele mahdollisia seurantavaiteita.

### Vaurioitukset

- Sekoitettu geeli sisältää peroksideja (6,0% H<sub>2</sub>O<sub>2</sub>). Myydään yksinomaan hammaslääkkeille.
- Hammashäädänä saatavat suorittaa ensimmäisen käytökkerran kunkin syklin osalta vain hammaslääkäreiden toimesta tai heidän välittömässä valvonnanstaan, jos vastaava turvallisuustaso on tattu. Sen jälkeen se on annettava kuluttajalle käyttöjakson loppun saattamiseksi.
- Ei suosittu raskaana oleville naisille.
- Kysy objeita terveydenhuollon tarjoajalta, jos asia-kaas imettää tai harkitsee suunhoitoimenpiteitä.
- Ei saa käyttää alle 18-vuotiaalle.
- Varmista ennen tuotteen käyttämistä, ettei käyttäjä ole allerginen peroksidelle tai muille tuotteen ainesosille.
- Toimi varoen valoherkien asiakkaiden kohdalla. Hammashoidon ammattilaisten tulee arvioida asiakkaan suunterveys, mukaan lukien hampaat ja ikenet, ennen valkaisun aloittamista. Tuotetta ei suositella lensairauksista karsville henkilöille.
- Käytä tuotteen levityksen aikana suojauskäsin ja silmänsuojaamia.
- Vältä geelin niemelästä ja kosketusta suun pehmytkudoskiin.
- Pienten tuotemärien nieluminen ei ole haitallista, mutta huuhtele suu vedellä tai hakeudu lääkärin vastaanottole, jos niin tapahtuu.
- Vältä kosketusta silmiin. Jos tuote joutuu silmiin, huuhtele välittömästi..
- Jos geeli joutuu kosketuksiin ihon tai limakalvojen kanssa, huuhtele hyvin veden ja levitä E-vitamiinia tai hyluronihappogeelia, jos ärsytystä ilmenee.
- Säilytä poissa lasten ulottuvilta.
- Joillakin käyttäjillä saattaa ilmetä ikenien väliaikaista lievää yliherkkyttä tai ärsytystä. Jos epämukava tuntemus jatkuu, lopeta käyttö ja ota yhteyttä hammashoidon ammattilaiseen.
- Valkaisutoimenpiteet eivät muuta posilinikruunujen tai hampaiden korjausten värää.
- Vältä tupakkaa, teetä, kahvia ja punaviniä vähintään 3 tunta toimenpiteen jälkeen.
- Herkkyys kuumille, kylmille tai happamille ruoille ja juomille voi lisääntyä valkaisutoimenpiteen jälkeen.

BlancOne<sup>®</sup> TOUCH<sup>®</sup> er en avansert kosmetisk tannblekegelé med 6 % hydrogenperoksid og fotoakseleratorer. Lyset aktiverer den raskt og tilbyr en moderne løsning spesielt for kosmetiske forbedringer. Dette systemet kan øke tannhvitheten betydelig på 30 minutter uten beskyttende barrierer, samtidig som det sikrer minimal sensitivitet.

BlancOne<sup>®</sup> TOUCH<sup>®</sup> kombinerer peroksidenes blekende egenskaper med en naturlig remineralisering gjennom hydroksyapatitt (HAP), som effektivt reduserer sensitiviteten. Geleen tilberedes med en selvbløndende spiss som kombinerer en blekegelel med en aktivator/remineraliseringsgel.

#### BlancOne<sup>®</sup> blekebehandling

BlancOne<sup>®</sup> ARCUS-lampen og BlancOne<sup>®</sup> foto-kjemiske blekegeleer (ULTRA, TOUCH, CLICK) er utformet for en sørmløs synergji, og er avgjørende for brukerens sikkerhet og en vellykket blekeprosess. ARCUS-lampen er utelukkende beregnet på BlancOne<sup>®</sup> foto-kjemiske blekegeleer og skal ikke brukes alene. På samme måte er geleene spesielt utviklet for å aktiveres med BlancOne<sup>®</sup> ARCUS-lampen.

BlancOne<sup>®</sup> foto-kjemiske geleer (ULTRA, TOUCH, CLICK) krever aktivering med BlancOne<sup>®</sup> ARCUS-lampen for å ivareta brukerens sikkerhet og optimisere resultatene. ARCUS-lampens spesielle egenskaper, som bølgelengde og intensitet, er viktig for effektiv aktivering av disse geleene. Brukere bør beskyttes med BlancOne<sup>®</sup> CARE-utstyr for øyne, ansikt og lepper.

Tannleger må gjennomgå opplæring og sertifisering for å garantere at de forstår og forplikter seg til å følge sikkerhetsprotokoller ved bruk av BlancOne<sup>®</sup> blekebehandling hos tannlegen. Den autoriserte forhandleren har ansvar for å tilby eller legge til rette for denne opplæringen og sertifiseringen for å sikre at alle som bruker systemet oppfyller lokale standarder for kompetanse og samsvar.

Hvis det oppstår vesentlige bivirkninger med BlancOne<sup>®</sup> Whitening System, må dette rapporteres til autorisert forhandler. Forhandleren er deretter ansvarlig for å dokumentere hendelsen grundig og rapportere den til landets kompetente helsemyndigheter og IDS Spa. Vanlige effekter som mild og forbølgende sensitivitet eller irritasjon i tannkjøttet trenger imidlertid ikke rapporteres.

#### RETNINGSLINJER FOR BRUK

##### A) Forberedelse av mottaker

- Før blekingen starter må det gjøres en grundig undersøkelse for å vurdere helsen til det orale vevet og rette opp eventuelle tannproblemer eller karies.
- Eventuelt skadet eller gjenvunnet oralt vev må få tid til å gro før bleking.

- Forklar behandlingen tydelig for pasienten og innhent informert samtykke på forhånd.
- Ved behov, fjern tannstein og overflateflekker med en profesjonell tannrennøring. Bruk en børste eller pulvir til dette formålet, og unngå poleringspasta. Sørg for at området skyles og er helt tørt etterpå.
- Utsyrr personen med en BlancOne<sup>®</sup> kinnintrekker med tungespatal, ansiktsbeskyttelse og beskyttelsesbriller. En tannkjøtbarriere er ikke nødvendig med mindre tannkjøttet er irritert.
- Bruk en fargeguide for å registrere den opprinnelige tannfargen i pasientjournalen, eller digitalt i BlancOne<sup>®</sup> PRO-appen. Før du starter, ta også et bilde med nøytral belysning for sammenligning.

##### B) Tilberedning og oppbevaring av gelé

- Ta av hetten på sprøyten ved å vri den mot klokkerettingen.
- Fest den selvbløndende spissen og vri den med klokkerettingen for å feste den.
- Sett hetten på sprøyten igjen etter bruk.

##### C) Tannblekebehandling

- Trykk forsiktig på sprøytestempelet for å fordele blekegeleoen over tennene som skal behandles, og legg på en jevn tykkelse på ca. 1-2 mm.
- Bruk ARCUS-aktivieringslyset til å aktiver blekegeleoen.
- Bruk en sylinderisk bomullsroll for å fjerne overflødig gelé, og fjern eventuell gjenværende gel med sug – ikke skyll.
- BlancOne<sup>®</sup> TOUCH<sup>®</sup> omfatter tre blekegingsfaser i øn og samme behandling. Utfer bleketrinnene (C 1-3) ytterligere to ganger. Om ønskelig kan en fjerde fase gjennomføres for å oppnå bedre resultater.

**Merk:** Når geleen er aktivert, blir den tykk i konsistensen. Hvis sugeverktøyet blir tett, må det skyllses godt med rikelig med vann.

##### Fotoaktivering av geleen - Blekeprotokoll for vitale tener

Plasser hodet til BlancOne<sup>®</sup> ARCUS-lampen slik at det er vinkelrett på tennene, og hold det 5-10 cm unna tannkjøttet for å garantere en tilstrekkelig luftstrøm. Anbefalt lysintensitet og aktiveringstider:

- Rask:** Høy intensitet i 8 minutter for rask aktivering.
- Standard:** Høy intensitet i 10 minutter for effektiv aktivering av geleen.
- Forlenget:** Høy intensitet i 12 minutter, idetalt for pasienter uten sensitivitet for å forsterke aktivering av geleen.
- Sensitivitet:** Lav intensitet i 10 minutter, egnet for pasienter med sensitivitet eller problemer med sensitivitet.

##### D) Avslutte prosessen

- Fjern eventuell tannkjøtbarriere og skyll

- tannflaten med luft/vann-sprøyten for å fjerne eventuelle gelrester.
- Bruk fargeguiden til å vurdere den endelige hvitfargen som oppnås, og ta et bilde i nøytral belysning etterpå for sammenligning.
- Ta ut kinnintrekkeren og be pasienten om å skylle munnen skikkelig.
- Vis blekeresultatet for pasienten med et speil og bildene som er tatt.
- Gi veiledding om stell etter behandlingen og anbefal nødvendige oppfølgingstiltak.

##### Advarsler

- Den blandede geleen inneholder perokside (6,0% H<sub>2</sub>O<sub>2</sub>)
- Selges utelukkende til tannleger.
- For hver syklus må den første bruken kun utføres av tannleger eller under deres direkte tilsyn dersom et tilsvarende sikkerhetsnivå er garantert. Derefter må det gis til forbrukeren for å fullføre brukssyklusen.
- Anbefales ikke for gravide.
- Rådfør deg med helsepersonell hvis du ammer og vurderer tannbehandlinger.
- Skål ikke brukes på personer under 18 år.
- Forsikre deg om at brukeren ikke er allergisk mot perokside eller andre ingredienser i produktet for bruk.
- Vær forsiktig med personer med lysfølsomhet.
- En tannlege må vurdere den orale helsen, inkludert tanner og tannkjøtt, før blekingen starter. Den anbefales ikke for personer med tannkjøttsykdom.
- Vernehansker og briller bør benyttes under pårøringen.
- Unngå å svegle geleen og unngå kontakt med munnen bløtvev.
- Svelging av små mengder anses ikke som skadelig, men skyll med vann eller oppsøk lege hvis det skjer.
- Unngå kontakt med øynene. Ved kontakt med øynene, skyll umiddelbart.
- Hvis geleen kommer i kontakt med hud eller slimhinner, skyll godt med vann og påfør E-vitamin eller hyaluronsyregelé hvis det oppstår irritasjon.
- Oppbevarer utkjøligelig for barn.
- Hos noen personer kan det oppstå en kortvarig mild sensitivitet eller irritasjon av tannkjøttet. Avslutt bruken og kontakt tannlege hvis ubehaget vedvarer.
- Blekebehandlinger endrer ikke fargen på porselenskroner eller tannrestaureringer.
- Unngå tobakk, te, kaffe eller røvdvin i minst 3 timer etterpå.
- Sensitivitet for varm, kald eller sur mat og drikke kan øke etter blekingen.

MADE IN GREECE  
TIL PROFESJONELL BRUK

# Kosmetisk tandblekning på klinik

BlancOne® TOUCH\* är en avancerad kosmetisk tandblekningssgel med 6 % väteperoxid och fotoacceleratorer. Ljuset aktiverar det snabbt, vilket ger en modern lösning specifikt för kosmetisk förbättring. Systemet kan i hög grad öka tandblekning på 30 minuter utan skyddsbarrärer samtidigt som minimal känslighet säkerställs.

BlancOne® TOUCH\* blandar blekningsfunktioner hos peroxid med en naturlig remineraliseringssprocess med hjälp av hydroxipatit (HAP), vilket effektivt reducerar känslighet. Gelen förbereds med en självblandande spets som kombinerar blekningssgel med en aktiverare/remineraliseringssgel.

## BlancOne® tandblekningssystem

BlancOne® ARCUS-lampen och BlancOne® fotokemiska blekningsgeler (ULTRA, TOUCH, CLICK) är utformade för att fungera smidigt tillsammans, vilket spelar en viktig roll för att säkerställa användarsäkerhet och framgång för blekningsprocessen. ARCUS-lampen är enbart avsedd för BlancOne® fotokemiska blekningsgeler och ska inte användas fristående. På samma sätt är dessa geler specifikt utformade för att aktiveras med BlancOne® ARCUS-lampen.

Blanc BlancOne® Ones fotokemiska geler (ULTRA, TOUCH, CLICK) kräver aktivering med BlancOne® ARCUS-lampen för att upprätthålla användarsäkerhet och optimera resultat. ARCUS-lampans distinkta funktioner, som dess välgång och intensitet, är viktiga för att effektivt aktivera dessa geler. Användare ska skyddas med BlancOne® CARE-utrustning för ögon, ansikte och läppar.

Tandvårdspersonalen måste få utbildning och certifiering för att verifiera att de förstått och åtar sig att följa säkerhetsprotokollet vid användning av BlancOne In-Office tandblekningssystem. Den auktoriserade återförsäljaren har ansvar för att tillhandahålla eller underlätta den här utbildningen och certifieringen, och se till att alla systemanvändare uppfyller lokala standarder gällande expertis och regelefterlevnad.

Om några betydande biverkningar inträffar med BlancOne® tandblekningssystem ska dessa rapporteras till den auktoriserade återförsäljaren. Återförsäljaren är sedan ansvarig för att dokumentera incidenten på ett omfattande sätt och rapportera den till lämpliga nationella hälsomyndigheter och IDS Spa. Vanliga effekter som mild och tillfällig känslighet eller irriterat tandkött behöver dock inte rapporteras.

## RIKTLINJER FÖR ANVÄNDNING

### A) Förberedelse av mottagare

- Innan blekningssessionen påbörjas ska en noggrann undersökning för att utvärdera hälsostatus för munvävnad och eventuella tandproblem eller förfall genomföras.
- Munvävnader som är skadade eller under återhämtning ska ges tid att läka före blekningsprocessen.
- Förklara tydligt proceduren för personen som får

behandlingen och se till att få dennes informerasamtycke på förhand.

- Ta bort tandsten och ytfläckar om det behövs i en professionell tandrensgöring. Använd en borste eller pudrar för det syftet, undvik polarpastor. Se till att området sköljs och torkas helt efteråt.
- Utrusta personen med en BlancOne® kindupplurare med tungdämpare, ansiktsskydd och skyddsglasögon. En gingival barriär är inte nödvändig om tandköttet inte är irriterat.
- Använd en nyansguide för att registrera den ursprungliga färgen på tänderna i personens journal eller digitalt med appen BlancOne® PRO. Ta även ett foto före start, i neutral belysning, för jämförelse.

### B) Gelförberedelse och förvaring

- Ta bort korken från sprutan genom att vrida den moturs.
- Fäst autoblandningsspetsen, säkra den genom att vrida den medurs.
- Efter användning sätter du på korken på sprutan för förvaring.

### C) Tandblekningsprocess

- Tryck försiktigt sprutans kolv för att fördela blekningsgelen över tänderna som ska behandlas och försök få en jämn täckning, ungefärl 1-2 mm tjock.
- Använd ARCUS aktiveringslampa för att aktivera blekningsgelen.
- Använd en avlång bomullsrulle för att ta bort överflödig gel och rensa bort eventuell kvarvarande gel med sug – skölj inte.
- BlancOne® TOUCH\* involverar tre blekningscykler under en behandling. Utför blekningsstegen (C 1-3) två ytterligare gånger. Om så önskas kan en fjärde cykel genomföras för ett mer uttalat resultat.

**Obs!** När den har aktiverats blir gelen tjock i sin konsistens. Om sugverktyget klibbar igen, skölj det med mycket vatten.

### Fotoaktivering av gelen – Blekningsprotokoll för vita tänder

Placer huvudet på BlancOne® ARCUS-lampan så att det är vinkelrätt mot tänderna, 5-10 centimeter från munnen för att främja tillräckligt luftflöde. Recomenderad ljusintensitet och aktiveringstider:

- Snabb:** Hög intensitet i 8 minuter för snabb aktivering.
- Standard:** Hög intensitet i 10 minuter för effektiv gelaktivering.
- Utökad:** Hög intensitet i 12 minuter, perfekt för dem som inte har någon känslighet, för att förstärka gelaktivering.
- Känslig:** Låg intensitet i 10 minuter, lämpligt för personer med känsliga tänder eller känslighetsproblem.

### D) Slutföra processen

- Ta bort eventuell gingival barriär och skölj tandytorna med luft-/vattenpistol, rensa bort all kvar-

bliven gel.

- Använd nyansguiden för att utvärdera den sluttiga nyansen av vithet som uppnåts och ta ett foto efteråt i neutral belysning för jämförelse.
- Ta bort kindupprullen och se personen att skölja munnen noggrant.
- Visa blekningsresultatet för personen med en spegel och de tagna fotona.
- Erbjud vägledning om efterbehandlingsvård och rekommendera eventuella nödvändiga uppfölningssteg.

### Varningar

- Den bländade gelen innehåller peroxider (6,0 %  $H_2O_2$ )
- Säljs exklusivt till tandläkare.
- För varje cykel gäller att den första användningen endast får utföras av tandläkare eller under deras direkta överinseende om en likvärdig säkerhetsnivå kan garanteras. Därefter måste den tillhandahållas konsumenten för att slutföra användningscykeln.
- Rekommenderas inte för gravida personer.
- Rådfråga en läkare vid amning och övervägande av munvårdsprocedurer.
- Fär inte användas på personer under 18 år.
- Säkerställ att användaren inte är allergisk mot peroxider eller några andra ingredienser i produkten före användning.
- Var försiktig med personer som är ljuskänsliga.
- En tandläkare måste utvärdera munhälso, därvid bland tänder och tandkött, innan blekningsprocessen påbörjas. Recomenderas inte för personer med tandköttssjukdom.
- Skyddshandskar och ögonskydd ska användas under appliceringen.
- Undvik att gelen sväljs eller kommer i kontakt med mjuka munvävnader.
- Att svälja små mängder anses inte vara skadligt, men skölj med vatten eller sök medicinsk rådgivning om det inträffar.
- Undvik kontakt med ögonen. Vid kontakt med ögonen, skölj omedelbart.
- Om gelen kommer i kontakt med slemhinnor, skölj ordentligt med vatten och applicera vitamin E- eller hyaluronsyragejel om irritationen utvecklas.
- Förvara utom räckhåll för barn.
- Tillfällig mild känslighet eller irritation i tandköttet kan inträffa för vissa användare. Avbryt användning och konsultera en tandvårdsspecialist om obehaget fortsätter.
- Blekningsprocedurer ändrar inte färg för porslinskronor eller stifttänder.
- Undvik tobak, te, kaffe eller rött vin under minst 3 timmar efter behandlingen.
- Känslighet för varm, kall eller syrerik mat och dryck kan öka efter blekningsbehandlingen.

TILLVERKAD I GREKLAND  
FÖR PROFESSIONELL ANVÄNDNING

## Gabinetowe kosmetyczne wybielanie zębów

BlancOne® TOUCH® to zaawansowany żel kosmetyczny do wybielania zębów zawierający nadtlenek wodoru 6% oraz fotoakceleratory. Światło aktywuje go szybko, zapewniając nowoczesne rozwiązanie przeznaczone w szczególności do poprawy kosmetycznej. Ten system może znacznie wzmacnić biel zębów w ciągu 30 minut bez barier ochronnych przy jednoczesnym zapewnieniu minimalnej wrażliwości.

BlancOne® TOUCH® łączy w sobie możliwości wybielające nadtlenki z procesem naturalnej remineralizacji przez hydroksyapatyt (HAP), skutecznie minimalizując wrażliwość. Żel przygotowuje się, używając koficówki samomieszącej łączącej żel wybielający z aktywatorem / żellem remineralizującym.

### System wybielający BlancOne®

Lampa BlancOne® ARCUS oraz fotochemiczne żele wybielające BlancOne® (ULTRA, TOUCH, CLICK) są zaprojektowane tak, aby bezproblemowo ze sobą współpracować, odgrywając istotną rolę przy zapewnieniu bezpieczeństwa użytkownika oraz udanego procesu wybielania. Lampa ARCUS jest przeznaczona wyłącznie do stosowania z fotochemicznymi żelami wybielającymi BlancOne® i nie może być stosowana samodzielnie. Żele mają tak dobraną formułę, że są aktywowane tylko przez lampę BlancOne® ARCUS.

Żele fotochemiczne BlancOne® (ULTRA, TOUCH, CLICK) wymagają aktywacji pod lampą BlancOne® ARCUS, aby zapewnić bezpieczeństwo użytkownika oraz optymalizację wyników. Kluczem do efektywnej aktywacji tych żeli są specjalne cechy lampy ARCUS, takie jak długość fali oraz natężenie. Użytkownicy powinni stosować ochronę oczu, twarzy i ust BlancOne® CARE.

Stomatolodzy muszą przejść szkolenie i uzyskać certyfikat w celu potwierdzenia, że rozumieją protokoly bezpieczeństwa i przestrzegają ich podczas korzystania z gabineckiego systemu wybielania BlancOne®. Autorzowany dealer odpowiada za zapewnienie lub umożliwienie takiego szkolenia oraz certyfikacji, gwarantując, że wszyscy operatorzy tego systemu spełniają lokalne standardy dotyczące kwalifikacji oraz zgodności z przepisami.

Jeżeli podczas korzystania z systemu wybielającego BlancOne® wystąpią jakieśkolwiek poważne reakcje niepożądane, należy je zgłosić autoryzowanemu dealerowi. Następnie dealer zobowiązany jest do szczegółowego udokumentowania danego incydentu oraz zgłoszenia go do krajowych organów ds. ochrony zdrowia oraz IDS Spa. Natomiast powszechnie występujące skutki, np. łagodna i tymczasowa wrażliwość lub podrażnienie dziąseł nie wymagają zgłoszenia.

### WYTYCZNE DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA

#### A) Przygotowanie pacjenta

- Przed rozpoczęciem sesji wybielania przeprowadzić dokładne badanie, aby ocenić zdrowie tkanej jamy ustnej oraz zająć się ewentualnym problemami stomatologicznymi lub próchnicą.
- Przed przeprowadzeniem procesu wybielania odczekać, aż uszkodzone lub regenerujące się tkanki jamy ustnej zagoją się.
- Przed zabiegiem należy jasno wytlumaczyć całą procedurę pacjentowi i uzyskać jego świadomą zgodę.
- W razie potrzeby usunąć kamień nazębny oraz przebarwienia powierzchni, wykonując profesjonalne czyszczenie stomatologiczne. W tym celu użyć szczoteczki lub proszku, unikając past do polerowania. Zagwarantować, że następnie czyszczony obszar zostanie dokładnie przepłukany i osuszony.
- Wyposażyć pacjenta w rozwierak policzków BlancOne® z blokadą jęzika, ochronę twarzy oraz gogole ochronne. Bariera dziąsłowa nie jest konieczna, chyba że doszło do podrażnienia dziąsła.
- Użyć wzornika odcięń, aby zarejestrować wyjściowy kolor zębów w karcie klienta lub cyfrowo w aplikacji BlancOne® PRO. Przed rozpoczęciem należy także wykonać zdjęcie w naturalnym świetle do celów porównawczych.

#### B) Przygotowanie i przechowywanie żelu

- Usunąć zatyczkę ze strzykawki, obracając ją przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegara.
- Założyć końkówkę automicx, przykręcając ją zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara.
- Po użyciu nałożyć zatyczkę na strzykawkę w celu przechowania.

#### C) Proces wybielania zębów

- Działkinnie naciągnąć łyk strzykawki, aby rozprowadzić żel wybielający na zębach poddawanych zabiegowi, próbując uzyskać jednorodne pokrycie warstwy o grubości mniej więcej 1–2 mm.
- Użyć lampy aktywacyjnej ARCUS, aby aktywować żel wybielający.
- Użyć cylindrycznego walka bawelniowego do usunięcia nadmiaru żelu, i usuń resztki żelu za pomocą ssania – nie spłukuj.
- BlancOne® TOUCH® obejmuje trzy cykle wybielania podczas pojedynczej sesji. Krok wybielania (C 1–3) wykoná jeszcze dwa razy. Na życzenie można wykonać czwarty cykl dla bardziej wyraźnych efektów.

**Uwaga:** Po aktywacji żel nabierze twardej konstytucji. Jeżeli narzędzie do odysiania zostanie zatkane, należy je dobrze przepłukać dużą ilością wody.

#### Fotoaktywacja żelu – protokoł wybielania zębów żywych

Umieść głowicę lampy BlancOne® ARCUS prostąpadie do zębów, w odległości 5–10 centymetrów (2–4 cala) od ust, aby zapewnić odpowiedni przepływ powietrza. Zalecane natężenie światła i czas aktywacji:

- Szybko:** Wysoka intensywność przez 8 minut dla szybkiej aktywacji.
- Standardowy:** Duże natężenie przez 10 minut dla skutecznej aktywacji żelu.
- Wydłużony:** Duże natężenie przez 12 minut, idealne dla osób bez nadwrażliwości dla wzmacnienia aktywacji żelu.
- Wrażliwy:** Małe natężenie przez 10 minut, odpowiednie dla osób z wrażliwymi zębami lub problemami z wrażliwością.

#### D) Zakończenie procesu

- Usunąć ewentualną barierę dziąsłową i przepłukać powierzchnie zębów, używając strzykawki z powietrzem/wodą, usuwając pozostałości żelu.
- Użyć wzornika kolorów, aby ocenić uzyskany końcowy odcięń bieli, a następnie wykonać zdjęcie w neutralnym świetle do porównania.
- Usunąć rozwierak policzków i poprosić pacjenta o dokładne wypłukanie ust.
- Zaprezentować pacjentowi efekty wybielania w lusterku oraz na wykonanych zdjęciach.
- Zaaproponować wskaźniki dotyczące pielęgnacji zębów po zabiegu oraz ewentualnych dalszych kroków.

#### Ostrzeżenia

- Zmieszany żel zawiera nadtlenki (6,0% H<sub>2</sub>O<sub>2</sub>)
- Spredawane wyłącznie dentystom.
- W każdym cyklu pierwsze użycie może być przeprowadzone wyłącznie przez dentystów lub pod ich bezpośredniem nadzorem, jeśli zagwarantowana jest równoważny poziom bezpieczeństwa. Następnie produkt musi zostać dostarczony konsumentowi w celu zakończenia cyklu użytkowania..
- Nie zaleca się stosowania u kobiet ciążowych.
- W przypadku matek karmiących wymagających leczenia dentystycznego skonsultować się z lekarzem.
- Nie stosować u osób poniżej 18 roku życia.
- Przed użyciem upewnić się, czy użytkownik nie ma alergii na nadtlenki ani inne składniki wyrobu.
- Zachować ostrożność w przypadku osób z wrażliwością na światło.
- Przed rozpoczęciem procesu wybielania stomatologicznego musi ocenić stan zdrowia jamy ustnej, w tym zębów oraz dziąseł. Nie zaleca się stosowania wybielania u osób z chorobami dziąseł.
- Podczas aplikacji należy mieć założone rękawiczki ochronne oraz ochronę oczu.
- Unikać polkania żelu oraz kontaktu z tkankami miękkimi w jamie ustnej.
- Połącznicy niewielkich ilości nie jest uznawane za szkodliwe, ale jeżeli do tego dojdzie, należy przepłukać wodą lub zasięgnąć porady lekarza.
- Unikać kontaktu z oczami. W przypadku kontaktu z oczami, natychmiast przepłukać.
- Jeżeli dojdzie do kontaktu żelu ze skórą lub błoną śluzową, dokładnie przepłukać wodą i nałożyć witaminę E lub kwas hialuronowy, jeżeli rozwinię się podrażnienie.
- Przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- U niektórych użytkowników może wystąpić określona łagodna wrażliwość lub podrażnienie dziąseł. Jeżeli dyskomfort będzie się utrzymywać, zaprzestać stosowania i zasięgnąć porady dentysty.
- Procedury wybielające nie zmieniają barwy koron porcelanowych ani odbudów dentystycznych.
- Po zabiegu przez co najmniej 3 godziny unikać tytoniu, herbaty, kawy i czerwonego wina.
- Po sesji wybielania może zwiększyć się wrażliwość na gorące, zimne lub kwaśne pokarmy lub napoje.

WYPRODUKOWANO W GRECJI  
DO UŻYTKU PROFESJONALNEGO

BlancOne® TOUCH® je pokročilý kosmetický gel na bělení zubů obsahující 6% peroxidu vodíku a fotoaktivní uvyročlavací. Světlo ho rychle aktivuje, čímž se nabízí moderní řešení speciálně pro kosmetické výlepšení. Tento systém dokáže výrazně zvýšit bílost zubů za 30 minut bez ochranných bariér a při zajištění minimální citlivosti.

BlancOne® TOUCH® spojuje bělicí schopnosti peroxidů s přirozeným remineralizačním procesem prostřednictvím hydroxyapatitu (HAP), čímž účinně snižuje citlivost. Gel se připravuje pomocí samočinného směšovacího hrotu, který směšuje bělicí gel s aktivátorem/remineralizačním gelem.

#### Systém bělení BlancOne®

Lampa BlancOne® ARCUS a fotochemické bělicí gely BlancOne® (ULTRA, TOUCH, CLICK) jsou navrženy tak, aby hladce spolupracovaly a hrály zásadní roli při zajištění bezpečnosti uživatele a úspěchu bělicího procesu. Lampa ARCUS je určena výhradně pro fotochemické bělicí gely BlancOne® a není určena k samostatnému použití. Stejně tak jsou tyto gely speciálně složeny pro aktivaci lampou BlancOne® ARCUS.

Fotochemické gely BlancOne® (ULTRA, TOUCH, CLICK) vyzádují aktivaci lampou BlancOne® ARCUS, aby byla zachována bezpečnost uživatele a optimalizovány výsledky. Charakteristické vlastnosti lampy ARCUS, jako je její vlnová délka a intenzita, jsou životně důležité pro účinnou aktivaci této gelu. Uživatelé by měli být chráněni pomocími BlancOne® CARE na oči, obličeji a ruce.

Zubní lékaři a hygienisté musí absolvovat školení a získat certifikaci za účelem zabezpečení, že chápou bezpečnostní protokoly systému bělení BlancOne® v ordinaci a zavazují se k dodržování. Autorizovaný prodejce je pověřen poskytováním nebo zprostředkováním tohoto školení a certifikace, což zajišťuje, že všichni provozovatelé systému splňují místní standardy odbornosti a souladu s předpisy.

Pokud se u bělicího systému BlancOne® vyskytnou jakékoli podstatné nežádoucí účinky, je třeba je nahlásit autorizovanému prodejci. Prodejce je pak odpovědný za komplexní dokumentaci případu a jeho nahlášení příslušným národním zdravotním úřadům a organizací IDS Spa. Běžné účinky, jako je mírná a dočasná citlivost nebo podráždění dásní, však nahlášení nevyžadují.

#### POKYNY K POUŽITÍ

##### A) Příprava příjemce

- Před zahájením bělení provedte důkladnou prohlídku za účelem posouzení zdraví ústních tkání a vyřešení případných problémů se zuby nebo kazý.
- Před bělením ponechte veškerým poškozeným nebo zotavujícím se ústním tkáním čas na zahojení.
- Pacientovi, kterému je služba poskytnuta, zá-krok jasné vysvětlete a obstarajte si předem

jeho informovaný souhlas.

- V případě potřeby odstraněte Zubní kámen a povrchové skvrny profesionálním čištěním zubů. K tomuto účelu použijte kartáček nebo prášky, nikoli leštící pasty. Ujistěte se, že je oblast opláchnuta a poté zcela vysušena.
- Nasadte pacientovi retraktore tváře BlancOne® s lopatkou na stačení jazyka, ochranou obličeje a ochrannými brýlemi. Ochranná bariera na dásni není nutná, pokud nejsou dásně podrážděny.
- Pomocí průvodce odstínů zaznamenejte původní barvu zubů do záznamu pacienta nebo ji zaznamenejte digitálně pomocí aplikace BlancOne® PRO. Před zahájením je také při neutrálním osvětlení vyfotite pro srovnání.

##### B) Příprava a skladování gelu

- Odstraňte uzávěr ze stříkačky otopením proti směru hodinových ručiček.
- Nasadte automatický směšovací hrot a upewněte jej otopením ve směru hodinových ručiček.
- Po použití vrátte na stříkačku uzávěr pro uskladnění.

##### C) Proces bělení zubů

- Jemně zatačte na pist stříkačky, aby se bělicí gel rozrostl po zubech určených k zákroku, snažte se o rovnoramenné pokrytí o tloušťce přibližně 1–2 mm.
- K aktivaci bělicího gelu použijte aktivaci světlo ARCUS.
- K odstranění přebytečného gelu použijte bavlněný váleček a zbytky gelu odsajte – neoplačujte.
- BlancOne® TOUCH® zahrnuje tři cykly bělení v jednom zákroku. Proveďte korky bělení (C 1–3) ještě dvakrát. Chcete-li, lze provést čtvrtý cyklus pro výraznější výsledky.

**Pozn.:** Po aktivaci struktura gelu zhoustne. Pokud se sací nástroj ucpe, důkladně ho vypláchněte velkým množstvím vody.

##### Fotoaktivace gelu - bělicí protokol pro vitální zuby

Umožte hlavu lampy BlancOne® ARCUS tak, aby byla kolmo k zubům, přičemž ji udržujte ve vzdálenosti 5–10 centimetrů (2–4 palce) od úst, abyste podporili dostatečně proudění vzduchu. Doporučena intenzita světla a doba aktivace:

- Rychlý:** Vysoká intenzita po dobu 8 minut po rychlou aktivaci.
- Standardní:** Vysoká intenzita po dobu 10 minut po účinnou aktivaci gelu.
- Rozšířená:** Vysoká intenzita po dobu 12 minut, ideální pro jedince netrpící citlivostí, ke zvýšené aktivaci gelu.
- Citlivá:** Nízká intenzita po dobu 10 minut, vhodná pro pacienty s citlivými zuby nebo problemy s citlivostí.

##### D) Dokončení procesu

- Sejměte z dásni ochrannou bariéru a opláchněte povrch zubů pomocí stříkačky se vzdudem/vodou, čímž odstraníte zbytky gelu.
- Pomocí průvodce odstínů vyhodnotte výsledný dosažený odstín bílé a poté vyfotite v neutrálním osvětlení pro srovnání.
- Odstraňte prosím retraktor tváře a požádejte pacienta, aby si důkladně vypláchl ústa.
- Pomocí zrcadla a pořízených fotografií pacientu předvedete výsledky bělení.
- Nabídnete rady ohledně péče po ošetření a doporučete veškeré nezbytné následné kroky.

##### Varování

- Namíchaný gel obsahuje peroxid (6,0% H<sub>2</sub>O<sub>2</sub>)
- Prodává se výhradně zubařům.
- U každého cyklu smí první použití provést pouze Zubní lékař nebo pod jeho přímým dohledem, pokud je zaručena odpovídající úroveň bezpečnosti. Poté musí být poskytnuta spotřebitelci k dokončení cyklu použití.
- Nedoporučuje se pro těhotné pacientky.
- Pokud pojte a zvažujete procedury péče o ústní dutinu, poradte se s poskytovatelem zdravotní péče.
- Nepoužívat u osob mladších 18 let.
- Před použitím se ujistěte, že uživatel netrpí alergií na peroxid nebo jakékoli složky produktu.
- Budte opatrní u jedinců citlivých na světlo.
- Zubní lékař/hygienista musí před zahájením bělení zohlednit zdraví ústní dutiny, včetně zubů a dásní. Nedoporučuje se pacientům s onemocněním dásní.
- Při aplikaci se měly používat ochranné rukavice a brýle.
- Vyuvarujte se spolknutí gelu a kontaktu s měkkým ústním tkáněm.
- Spolknutí malého množství se nepovažuje za škodlivé, ale pokud k němu dojde, vypláchněte jej vodou nebo vyhledejte lékařskou pomoc.
- Vyhnete se kontaktu s očima. V případě zasažení očí je okamžitě vypláchněte.
- Pokud se gel dostane do kontaktu s pokožkou nebo sliznicemi, důkladně je opláchněte vodou a aplikujte gel s vitamínem E nebo kyselinou hyaluronovou, pokud dojde k podráždění.
- Uchovávejte mimo dosah dětí.
- U některých uživatelů se může objevit dočasná mírná citlivost nebo podráždění dásní. Pokud potíže přetrvávají, přestaňte používat a poradte se se zubařem/lékařem/hygienistou.
- Bělicí procedury nemění barvu porcelánových korunek nebo zoubních náhrad.
- Alespoň 3 hodiny po zákroku se vyvarujte tabáku, čají, kávě nebo červenému vínu.
- Po bělení se může zvýšit citlivost na horké, studené nebo kyselé potraviny a nápoje.

VYROBENO V ŘECKU  
K ODBORNÉMU POUŽITÍ

BlancOne® TOUCH\* je pokrovkový kozmetický gél na bielenie zubov obsahujúci 6 % peroxidu vodíka a fotoakcelerátor. Svetlo umožňuje rýchlu aktiváciu a ponúka moderné riešenie určené na kozmetické vylepšenie. Tento systém dokáže výrazne zvýšiť bledość zubov za 30 minút bez ochranných bariér pri minimálnej citlivosti.

BlancOne® TOUCH\* spája bieliacie schopnosti peroxidov s prirodzeným procesom remineralizácie prostredníctvom hydroxyapatitu (HAP), čím účinne znížuje citlosť. Gél sa priručuje pomocou samomešacieho hrotu, ktorý kombinuje bieliaci gél s aktivátorom/remineralizačným gélem.

#### Bieliaci systém BlancOne®

Lampa BlancOne® ARCUS a fotochemické bieliacie gély BlancOne® (ULTRA, TOUCH, CLICK) sú navrhnuté tak, aby splňovali bezproblémové, vďaka čomu zohrávajú klúčovú úlohu pri zistení bezpečnosti používateľa a úspešnému procesu bielenia. Lampa ARCUS je určená výhradne pre fotochemické bieliacie gély BlancOne®, a nie na samostatné použitie. Rovnako aj tieto gély sú špeciálne vyuvinuté na aktiváciu pomocou lampy BlancOne® ARCUS.

Fotochemické gély BlancOne® (ULTRA, TOUCH, CLICK) vyžiadujú aktiváciu lampou BlancOne® ARCUS, čím sa zachová bezpečnosť používateľa a optimalizujú výsledky. Charakteristické vlastnosti lampy ARCUS, ako je jej vlnová dĺžka a intenzita, sú klúčové pre účinnú aktiváciu týchto gélov. Používateľa by mali byť chránení prostredníctvom klaní COne® CARE na ochranu očí, tváre a pier.

Stomatologickí odborníci musia absolvovali školenie a získať certifikát, čím sa zaistí ich znalosť používania systému BlancOne® na bielenie v ordinácii, porozumenie bezpečnostným protokolom a ich dodržiavanie. Autorizovaný predajca je poverený poskytovaním alebo podporovaním tohto školenia a certifikácie, príborni zabezpečuje, aby všetci prevádzkovateľia systému spĺňali miestne normy odbornosti a dodržiavania predpisov.

Ak sa vyskytnú akékoľvek závažné nežiaduce reakcie na bieliaci systém BlancOne®, mali by ste ich nahlásiť autorizovanému predajcovi. Predajca je v takom prípade zodpovedný za komplexné zdokumentovanie incidentu a jeho nahľásenie príslušným národným zdravotníckym orgánom a spoločnosti IDS Spa. Pri bežných účinkoch, ako je mierna a dočasná citlosť alebo podráždenie dásien, sa vás nevyžaduje nahlásenie.

#### POKYNY NA POUŽITIE

##### A) Príprava príjemateľa

- Pred začiatkom procesu bielenia vykonajte dôkladné vysetrenie, aby ste zhodnotili zdravie ústnych tkanív a vyriešili prípadné problémy so zubami alebo zubným kazom.
- Pred procesom bielenia doprajte poškodený alebo zotavujúcim sa tkanivám ústnej dutiny

čas na zahojenie.

- Jednotlivcovia, ktorí podstupujete zárok, jasne vysvetlite postup a vopred si zoobstarajte jeho informovaný súhlas.
- V prípade potreby odstráňte zubný kameň a povrchové škvry profesionálnym čistením zubov. Na tento účel použite kefú alebo prásky, vyhnite sa leštiacim pastám. Zabetežte, aby sa oblasť následne vypláchla a úplne vysušila.
- Nasadte jednotlivcovovi otvárač úst BlancOne® so špačtkou na zatláčenie jazyka, ochranu tváre a ochranné okuliare. Pokiaľ nedôjde k podráždeniu dásien, gingiválna bariéra nie je potrebná.
- Zaznamenajte počiatočnú farbu zubov do záznamu jednotlivca pomocou sprievodu odieľmi alebo digitálnou formou pomocou aplikácie BlancOne® PRO. Pre porovnanie urobte pred začiatom fotografiu pri neutrálnom osvetlení.

##### B) Príprava a skladovanie gélu

- Odstráňte uzáver zo striekáčky otočením proti smeru hodinových ručičiek.
- Pripojte hrot automatického miešania a zaistite ho otočením v smere hodinových ručičiek.
- Po použití nasadte na injekčnú striekáčku uzáver na uskladnenie.

##### C) Proces bielenia zubov

- Jemne zatláčte na hlavu zubnej kefky, aby sa bieliaci gél rozmiestnil okolo zubov tak, aby sa dosiahlo rovnomenné povlak tlakom asi 1-2 mm.
- Pomocou aktiváčového svetla ARCUS aktivujte bieliaci gél.
- Pomocou bavlneného valčeka odstráňte prebytočný gél a zvyšný gél odsajte – neoplachujte.
- BlancOne® TOUCH+ zahrňa tri umývacie cykly bez jediného sedenia. Ušíle cez branqueamento prechádza (C 1-3) ale dvakrát. Ak je to ziaduce, môže sa uskutočniť štvorčkový proces, aby sa získali výraznejšie výsledky.

##### Fotoaktivácia gélu - protokol bielenia pre živé zuby

Umiestnite hlavu lampy BlancOne® ARCUS tak, aby svetlo dopadalo kolmo na zuby, pričom ju dñeťe vo vzdialosti 5-10 centimetrov (2-4 palce) od úst, aby ste podporili dostatočné prúdenie vzduchu. Odporúčaná intenzita svetla a časov aktívacie:

- Fast:** Vysoká intenzita počas 8 minút pre rýchlu aktiváciu.
- Standardný:** Vysoká intenzita po dobu 10 minút pre účinnú aktiváciu gélu.
- Predĺžený:** Vysoká intenzita po dobu 12 minút, vhodné pre osoby bez zvýšenej citlosťi, na zvýšenie aktívacie gél.
- Citlivý:** Nízka intenzita po dobu 10 minút, vhodné pre osoby s citlivými zubami alebo problémami s citlosťou.

##### D) Dokončenie procesu

- Odstráňte akékoľvek gingiválnu bariéru a

opláchnite povrch zubov pomocou vzduchovej/vodnej striekáčky, čím odstráňte zvyšky gélu.

- Pomocou sprievodu odieľmi vyhodnotte ko- nečný dosiahnutý odtieň bielej a pre porovna- nie urobte fotografiu pri neutrálnom osvetlení.
- Odstráňte otvárač úst a jednotlivca požiadajte, aby si dôkladne vypláčhol ústa.
- Prezentujte výsledky bielenia jednotlivcovi so zrkadlom a nasnímanými fotografiami.
- Ponuknite poradenstvo týkajúce sa starostlivo- sti po zákurom a odporučte všetky potrebné nadávajúce kroky.

#### Varovania

- Namiešaný gél obsahuje peroxid (6,0 % H<sub>2</sub>O<sub>2</sub>)
- Predáva sa výlučne zubným lekárom.
- Prvé použitie každého cyklu musí byť vykonané len zubným lekárom alebo pod jeho priamym dohľadom, ak je zarúčená rovnaká úroveň bezpečnosti. Potom sa musí poskytnúť spotrebiteľovi na dokončenie cyklu používania.
- Použitie u tehotných osôb sa neodporúča.
- Ak dojde a zväčjuje postup starostlivosti o ústnu dutinu, poradte sa s poskytovateľom zdravotnej starostlivosti.
- Nepoužívať na osoby mladšie ako 18 rokov.
- Pred použitím sa uistite, že jednotlivec netrpí alergiou na peroxid alebo iné zložky výrobku.
- Budte opatrnej u jedincov, ktorí sú citliví na svetlo.
- Stomatologickí odborníci musí pred začiatkom procesu bielenia zhodnotiť zdravie ústnej dutiny vrátane zubov a dásien. Neodporúča sa ľudom s ochorením dásien.
- Pri aplikácii by sa mal používať ochranné rukavice a okuliare.
- Zabráňte prehlinitu gélu a kontaktu s mäkkými tkanivami ústnej dutiny.
- Prehlinitie malého množstva sa nepovažuje za škodlivé, ale ak k tomu dôjde, vypláchnite vodou alebo vyhľadajte lekársku pomoc.
- Vyhnite sa kontaktu s očami. V prípade kontaktu s očami ich okamžite vypláchnite.
- Ak sa gél dostane do kontaktu s pokožkou alebo sлизnicami, dôkladne opláchnite vodou a v prípade podráždenia naneste gél s obsahom vitamínu E alebo kyseliny hyaluronovej.
- Uchovávajte mimo dosahu detí.
- U niektorých používateľov sa môže vyskytnúť dočasné miernu citlosť alebo podráždenie dásien. Ak ťažkosti pretrvávajú, prestáňte s používaním a poradte sa so zubným lekárom.
- Bielacie procedúry nemenia farbu porceláno- vých korunkie alebo zubných náhrad.
- Vyhnite sa tabaku, čajom, káve alebo červenému vínu aspoň 3 hodiny po zákurom.
- Po bielení sa môže zvýšiť citlosť na horúce, studené alebo kyslé potraviny a nápoje.

VYROBENÉ V GRÉCKU  
NA PROFESIONÁLNE POUŽITIE

A BlancOne<sup>®</sup> TOUCH<sup>®</sup> egy speciális kozmetikai fogfehérítő gél, amely 6% hidrogén-peroxidot és fotoakcelerátorokat tartalmaz. A fény gyorsan aktiválja, így modern megoldást kínál kifejezetten kozmetikai célokra. Ez a rendszer 30 perc alatt képes jelentősen csökkeníti a fogak fehérsegét hévőbarrierek nélkül, minimális érzékenység mellett.

A BlancOne<sup>®</sup> TOUCH<sup>®</sup> egyesíti a peroxidok fehérítő képességét a hidroxiapatit (HAP) által biztosított természetes remineralizációs folyamatot, hatékonyan csökkentve az érzékenységet. A gél egy önkérvényhegy segítségével készítőtől el, amely kombinálja a fehérítő gelt és az aktiváló/mineralizáló gelt.

#### BlancOne<sup>®</sup> fehérítő rendszer

A BlancOne<sup>®</sup> ARCUS lámpát és a BlancOne<sup>®</sup> fotokémiai fehérítő géleket (ULTRA, TOUCH, CLICK) együtt használatra fejlesztettük ki, ami döntő szerepet játszik a felhasználó biztonságának és a fehérítési folyamat sikerének biztosításában. Az ARCUS lámpa kizárolag a BlancOne<sup>®</sup> fotokémiai fehérítő gélekhez való használatra szolgál, és önmagában nem használható. Használóképpen, ezeket a géleket kifejezetten úgy alakították ki, hogy a BlancOne<sup>®</sup> ARCUS lámpával legyenek aktíváthatók.

A BlancOne<sup>®</sup> fotokémiai gélek (ULTRA, TOUCH, CLICK) a BlancOne<sup>®</sup> ARCUS lámpával történő aktíválat igénylik a felhasználó biztonságára és az eredmények optimalizálása érdekében. Az ARCUS lámpa sajátos jellemzői, mint például a fény hullámhossza és intenzitása, elengedhetetlenek a gélek hatékony aktiválásához. A felhasználókat a szem, az arc és az ajak védelmére szolgáló BlancOne<sup>®</sup> CARE eszközökkel kell védeni.

A fogásztak szakembereknek képzésén és tanúsításon kell részt venniük, amely igazolja, hogy megértekték BlancOne<sup>®</sup> In-Office fehérítő rendszer használatára vonatkozó biztonsági előírásokat, és elkötelezettek azok betartása mellett. A hivatalos márkakereskedő feladata, hogy a képzést és tanúsítást biztosítva vagy elősegítse, és gondoskodjon róla, hogy a rendszer minden kezelőjéig megfeleljen a helyi követelményeknek a szakértelem és megfelelőség terén.

Amennyiben a BlancOne<sup>®</sup> fehérítő rendszerrel kapcsolatban bármilyen jelentős mellékhatás jelentkezik, azt jelenteni ki a hivatalos márkakereskedőnek. Ezután a kereskedő felül az incidenst részletes dokumentálásáért és a megfelelő nemzetközi egészségügyi hatóságok és az IDS Spa felé történő jelentéséért. Az olyan gyakori hatások, mint az enyhe és átmeneti érzékenység vagy érinylező reakciók azonban nem igényelnek jelentést.

#### HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

##### A) A kezelésben résztvevő felkészítés

1. A fogfehérítés megkezdése előtt végezzen alapos vizsgálatot a szájszöveget egészségének felmérése és az esetleges fogászati problémák vagy szuvasodás kezelése érdekében.
2. A fogfehérítés előtt hagyjon időt a sérült vagy gyógyuló szájszöveget gyógyulására.

3. Világosan ismertesse az eljárást a szolgáltatást igénybe vevő személyel, és előzetesen szerezze be tájékozott beleegyezését.
4. Szűkség esetén távolítsa el a fogkötőt és felszíni szennyeződésekkel professzionális fogászati depurálással. E célra használjon kefét vagy porokat, kerülje a polírozó pasztálást. Biztosítja a területet utolagos öblítését és teljes megszűrtését.
5. A kezelt személy lássa el BlancOne<sup>®</sup> ajakterpeszsel nyelvenyomról, arcvédővel és védőszemüveggel. Ínyedő barrierek nincs szükség, kivéve inyiniráló esetén.
6. Fogszinklus segítségével vagy digitálisan a BlancOne<sup>®</sup> PRO alkalmazással rögzítse a kezelt személy nyilvántartásában a fogak kezelti színét. Összehasonlítsa céljából semleges megvilágítás mellett készítésen egy fényképet is a kezdzés előtt.

##### B) A gél előkészítése és tárolása

1. Távolítsa el a fekcsendő kupakját az óramutató járásával ellentétes irányban elforgatva.
2. Csatlakoztatja az önkérvényhegyt, rögzítse azt az óramutató járásával megegyező irányba törölőn elforgatással.
3. Használat után tárolás céljából helyezze vissza a fekcsendő kupakját.

##### C) A fogfehérítés folyamata

1. Óvatosan nyomja meg a fekcsendő dugattyúját, előszor a fehérítő gél a kezelendő fogakon, azok egyenletes, körülbelül 1-2 mm vastagságú lefedésére törekedve.
2. Használja az ARCUS aktiváló lámpát a fehérítő gél aktiválásához.
3. Vattatampon segítségével távolítsa el a felesleges gél-, és szívással távolítsa el a maradék gél – ne öblítse le.
4. A BlancOne<sup>®</sup> TOUCH<sup>®</sup> hármon fehérítési ciklust fogal magában egyetlen kezelés során. Végezze el a fehérítési lépéseket (C 13) további két alkalommal. Tetszélegesen egy negyedik ciklus is elvégezhető a még kifejezettabb eredmény érdekében.

**Megjegyzés:** Aktiválást követően a gél textúrája sűrűvé válik. Ha a szívösszérzés elbomlik, öblítse ki alaposan bő vízzel.

##### A gél fotoaktiválása – Fehérítési protokoll elő fogakhoz

Helyezze el a BlancOne<sup>®</sup> ARCUS lámpa fejtét úgy, hogy az merőlegesen álljon a fogakra, és a megfelelő légáramlási elősegítése érdekében tartsa 5-10 centiméterre a szájától. Ajánlott fényintenzitás és aktiválási idő:

- **Gyors:** Magas intenzitás 8 percig a gyors aktiváláshoz.
- **Standard:** Nagy intenzitás 8 percig a gél hatékony aktiválására érdekelében.
- **Kibővített:** Nagy intenzitás 10 percig, ideális azok számára, akiknél nem lép fel érzékenység, a gél aktiválásánál fokozásra érdekelében.
- **Érzékeny:** Alacsony intenzitás 8 percig, érzékeny fogakkal vagy érzékenységi problémákkal küzdő egyének számára alkalmas.

##### D) A folyamat befejezése

1. Távolítsa el az ínyedő barriert, és a levegő/víz fekcsendő segítségével öblítse le a fogfelületeket, hogy eltávolítsa a maradék gélét.
2. Használja a fogszinkulcsot az előt végleges fehérítés érétkeléséhez, és készítés utolagsos fényképet semleges megvilágításban az összehasonlítháshoz.
3. Kérjük, távolítsa el az ajakterpeszt, és kérje meg a kezelt személyt, hogy alaposan öblítse ki a száját.
4. Mutassa be a kezelt személynek a fogfehérítés eredményét egy tükrőr és az elkövesített fényképek segítségével.
5. Adjon útmutatást a kezelés utáni ápolásra vonatkozón, és javasoljon esetlegesen szükséges után-követést.

##### Figyelmeztetések

- A kevert gél peroxidokat tartalmaz (6,0% H<sub>2</sub>O<sub>2</sub>) Kizárolag fogorvosoknak értékesített.
- Az első használat minden egyes ciklusban csak fogorvosok vagy közvetlen felügyeletük alatt szabad elvileggyel. ha a biztonság egyenértékű szintje garantált. Ezt követően a felhasználási ciklus befejezéséhez a fogásztó rendelkezésre állók kell bocsátani.
- Terhes nők számára nem ajánlott.
- Szoptatás esetén konzultáljon orvosával a szájápolási beavatkozásról.
- Nem használható 18 éven alatti személyeknél.
- Használat előtt gyógydön meg arról, hogy felhasználó nem allergiás a peroxidokra vagy a termék bárminek összetevőjére.
- Fényérzékeny egyének esetében járon el körültekintően.
- A szájüreg egészségét, beleértve a fogakat és az ínyt, fogászati szakembernek kell értékelnie a fehérítési folyamat elkezdése előtt. Inbyetegségen szemédenként nem ajánlott.
- A szájüreg egészségét, beleértve a fogakat és az ínyt, fogászati szakembernek kell értékelnie a fehérítési folyamat elkezdése előtt. Inbyetegségen szemédenként nem ajánlott.
- A szájüreg egészségét, beleértve a fogakat és az ínyt, fogászati szakembernek kell értékelnie a fehérítési folyamat elkezdése előtt. Inbyetegségen szemédenként nem ajánlott.
- Az alkalmazás során védőkesztyűt és védőszemüveget kell viselni.
- Kerülje a gél lenyelését és a lágy szájszövetekekkel való érintkezést.
- Ki mennyiség lenyelése nem tekinthető ártalmatnak, ha ez előfordulna, öblítse le vízzel, vagy forduljon orvoshoz.
- Kerülje a szemmel való érintkezést. Szemmel való érintések esetén azonnal öblítse ki.
- Ha a gél bőrrel vagy nyálkahártyával érintkezik, alaposan öblítse le vízzel, és irritáció esetén alkalmazzon E-vitaminot vagy haluronans gél.
- Gyermekek elől elzárná tárolandó.
- Egyes felhasználóknál általmeni enyhe érzékenység vagy érinylező reakciók is előfordulhatnak. Ha a kellemetlen érzés továbbra is fennáll, vagy abba a használattal, és forduljon fogorvoshoz.
- A fogfehérítő eljáráskor nem változtatják meg a porcelán koronák vagy fogaprószok színét.
- A kezelés után legalább 3 órán keresztül kerülje a dohányzást, tea, kávé vagy vörösbor fogyasztását.
- A fehérítő kezelés után fokozódhatat a forró, hideg vagy savas ételekkel és italokkal szembeni érzékenység.

## Albirea cosmetică a dintilor în cabinet

BlancOne® TOUCH® este un gel cosmetic avansat de albire a dinților care conține 6% peroxid de hidrogen și fotoacceleratori. Lumina îl activează rapid, oferind o soluție modernă specifică pentru îmbunătățirea cosmetică. Acest sistem poate crea semnificativ albirea dinților în 30 de minute, fără bariere de protecție, asigurând în același timp o sensibilitate minimă.

BlancOne® TOUCH® combină capacitatele de albire ale peroxizilor cu un proces natural de remineralizare prin intermediul hidroxipatiatului (HAP), reducând în mod eficient sensibilitatea. Gelul este preparat cu ajutorul unui capăt de auto-amestecare care combină un gel de albire cu un gel activator/mineralizant.

### BlancOne® Sistem de albire

Lampa BlancOne® ARCUS și gelurile fotochimice de albire BlancOne® (ULTRA, TOUCH, CLICK) sunt concepute pentru a funcționa perfect împreună, jucând un rol crucial în asigurarea siguranței utilizatorului și a succesului procesului de albire. Lampa ARCUS este destinată exclusiv gelurilor de albire fotochimică BlancOne® și nu trebuie utilizată singură. În mod similar, aceste geluri sunt special formulate pentru a fi activate cu lampa BlancOne® ARCUS.

Gelurile fotochimice BlancOne® (ULTRA, TOUCH, CLICK) necesită activarea cu lampa BlancOne® ARCUS pentru a menține siguranța utilizatorului și a optimiza rezultatele. Caracteristicile distințe ale lămpii ARCUS, cum ar fi lungimea de undă și intensitatea acesteia, sunt esențiale pentru activarea eficientă a acestor geluri. Pacientii trebuie să fie protejați cu ajutorul mijloacelor de protecție BlancOne® CARE pentru ochi, față și buze.

Profesioniștii din domeniul stomatologic trebuie să urmeze o instruire și să obțină o certificare pentru a verifica înțelegerea și angajamentul lor de a respecta protocoalele de siguranță atunci când utilizează în cabinet sistemul de albire BlancOne®. Distribuitorul autorizat este însărcinat cu furnizarea sau facilitarea acestor instruiri și certificări, asigurându-se că toți operatorii de sistem îndeplinesc standardele locale de expertiză și conformitate.

În cazul în care apar reacții adverse semnificative cu sistemul de albire BlancOne®, acestea trebuie raportate distribuitorului autorizat. Distribuitorul este apoi responsabil de documentarea completă a incidentului și de raportarea acestuia către autoritățile naționale de sănătate și către IDS Spa. Cu toate acestea, efectele comune, cum ar fi sensibilitatea ușoară și temporară sau iritația gingivilor, nu necesită raportare.

### INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

#### A) Pregătirea beneficiarului

- Înainte de a iniția sesiunea de albire, efectuați o examinare amănuntită pentru a evalua sănătatea țesuturilor orale și pentru a rezolva orice probleme dentare sau carii.
- Acordați timp țesuturilor orale deteriorate sau în curs de refacere să se vindece înainte de procesul de albire.

- Explainați în mod clar procedura persoanei care beneficiază de serviciu și obțineți în prealabil consimțământul informat al acesteia.
- Dacă este necesar, îndepărtați tartrul și petele de suprafață în cadrul unei curățări dentare profesionale. Folosiți o perie sau pudră în acest scop, evitând pastelete de lustruit. Asigurați-vă că zona este clătită și complet uscată după aceea.
- Echipați persoana cu un retractor de obrajii BlancOne® cu un apăsător de limbă, protecție facială și ochelari de protecție. O banieră gingivală nu este necesară deoarece în cazul în care există iritație gingivală.
- Folosiți un ghid de culori pentru a înregistra culoarea inițială a dinților în fișă individuală sau în format digital cu aplicația BlancOne® PRO. De asemenea, faceți o fotografie înainte de a începe, sub o lumină neutru, pentru comparație.

#### B) Pregătirea și depozitarea gelului

- Scoateți capacul de pe seringă răsucindu-l în sens invers acelor de ceasornic.
- Ataşați capacul de auto-amestecare, fixându-l prin răsucirea acestuia în sensul acelor de ceasornic.
- După utilizare, înlocuiți capacul seringii pentru depozitare.

#### C) Procesul de albire a dinților

- Apăsați ușor pistonul seringii pentru a distribui gelul de albire pe dinți destinați procedurii, urmărind o acoperire uniformă de aproximativ 1-2 mm grosime.
- Folosiți lumina de activare ARCUS pentru a activa gelul de albire.
- Folosiți o rolă cilindrică de bumbac pentru a îndepărta excesul de gel și îndepărtați orice gel rămas prin aspirare - nu clătiți.
- BlancOne® TOUCH® presupune trei cicluri de albire într-o singură sedință. Efectuați etapele de albire (C 1-3) de încă două ori. Dacă se dorește, se poate efectua un al patrulea ciclu pentru rezultate mai pronunțate.

**Notă:** Odată activat, gelul va avea o textură groasă. În cazul în care instrumentul de aspirare se înfundă, clătiți-l bine cu multă apă.

#### Fotoactivarea gelului - Protocol de albire pe-tru dinți vitali

- Positionați capul lămpii BlancOne® ARCUS astfel încât să fie perpendicular cu dinții, menținând-o la 5-10 centimetri (2-4 inci) de gură pentru a favoriza un flux de aer adecvat. Intensitatea lumini și timpul de activare recomandati:
- Rapid:** Intensitate ridicată timp de 8 minute pentru o activare rapidă.
  - Standard:** Intensitate ridicată pentru 10 minute pentru o activare eficientă a gelului.
  - Extins:** Intensitate ridicată pentru 12 minute, ideală pentru cei care au sensibilitate, pentru a spori activarea gelului.
  - Sensibil:** Intensitate scăzută pentru 10 minute, potrivită pentru persoanele cu dinți sensibili sau cu probleme de sensibilitate.

#### D) Finalizarea procesului

- Îndepărtați orice barieră gingivală și clătiți suprafețele dentare cu ajutorul seringii aer/apă, îndepărând orice rest de gel.
- Folosiți ghidul de nuanță pentru a evalua nuanța finală de alb obținută și faceți o fotografie după aceea în lumină neutru pentru comparație.
- Vă rugăm să îndepărtați retractorul de obraz și să cereți persoanei să își clătească bine gura.
- Prezența persoanei rezultatele albirii cu ajutorul unei oglini și a fotografiilor realizate.
- Oferiți îndrumări privind îngrijirea post-sesiune și recomandați orice măsuri de urmărire necesare.

#### Alertamente

- Gelul mixt conține peroxizi (6.0% H<sub>2</sub>O<sub>2</sub>)
- Vândut exclusiv dentistilor.
- Pentru fiecare ciclu, prima utilizare trebuie efectuată numai de către dentisti sau sub supraveghere directă a acestora, dacă este garantat un nivel echivalent de siguranță. Ulterior, trebuie să fie furnizat consumatorului pentru a completa ciclul de utilizare.
- Nu se recomandă femeilor însărcinate.
- Consultați un furnizor de asistență medicală dacă alăptăți și dacă aveți în vedere proceduri de îngrijire orală.
- A nu se utilizează pe persoane cu vârstă sub 18 ani.
- Asigurați-vă că utilizatorul nu are alergii la peroxizi sau la oricare dintre ingredientele produsului înainte de utilizare.
- Aveți grijă la persoanele cu sensibilitate la lumină.
- Un medic stomatolog trebuie să evaluate sănătatea orală, inclusiv dinții și gingile, înainte de a începe procesul de albire. Nu este recomandat celor care suferă de bolile ai gingilor.
- În timpul aplicării trebuie purtate mănuși și ochelari de protecție.
- Evități înghițirea gelului și contactul cu țesuturile bucale moi.
- Înghițirea unor cantități mici nu este considerată dăunătoare, dar clătiți cu apă sau cereți sfatul medicului dacă se întâmplă.
- Evități contactul cu ochii. În caz de contact cu ochii, clătiți imediat.
- Dacă gelul intră în contact cu pielea sau cu membranele mucoase, clătiți bine cu apă și aplicați vitamina E sau gel cu acid hialuronic dacă apare iritația.
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
- La unii utilizatori poate apărea o sensibilitate ușoară temporară sau o iritație a gingivilor. Începtați utilizarea și consultați un medic stomatolog dacă disconfortul continuă.
- Procedurile de albire nu modifică culoarea coroanelor de porțelan sau a restaurațiilor dentare.
- Evități tutunul, ceaiul, cafeaua sau vinul roșu timp de cel puțin 3 ore după sedință.
- Sensibilitatea la alimente și băuturi calde, reci sau acide poate crește după sedința de albire.

FABRICAT ÎN GRECIA  
PENTRU UZ PROFESIONAL

# Косметическое отбеливание зубов в кабинете

BlancOne® TOUCH® — передовой косметический гель для отбеливания зубов, содержащий 6 % пероксида водорода и световые акселераторы. Это современное решение с быстрой световой активацией, специально предназначенное для косметических улучшений. Данная система может значительно увеличить белину зубов за 30 минут, не требует создания защитных барьеров, чувствительность при ее применении минимальна.

BlancOne® TOUCH® отбеливает зубы, поскольку содержит пероксиды, и естественным образом выполняет реминерализацию за счет содержащегося в нем гидроксилата, эффективно уменьшая чувствительность. Для подготовки геля используется насадка, в которой смешиваются отбеливающий гель и активатор / гель для реминерализации.

## Отбеливающая система BlancOne®

Лампа BlancOne® ARCUS и фотохимические отбеливающие гели BlancOne® (ULTRA, TOUCH, CLICK) идеально работают вместе, они критически важны для безопасности пользователя и успешного отбеливания. Лампа ARCUS предназначена исключительно для фотохимических отбеливающих гелей BlancOne® и не используется отдельно. Аналогично, состав гелей разработан специально таким образом, чтобы их активировала лампа BlancOne® ARCUS.

Для безопасности пользователя и достижения наилучших результатов следует активировать фотохимические гели BlancOne® (ULTRA, TOUCH, CLICK) лампой BlancOne® ARCUS. Отличительные характеристики лампы ARCUS, в частности длина волн и интенсивность света, крайне важны для эффективной активации гелей. Пользователям необходимо применять средства защиты глаз, лица и губ BlancOne® CARE.

Стоматологи должны пройти обучение и сертификацию, чтобы они понимали и соблюдали описанные ниже протоколы безопасности при работе с системой отбеливания BlancOne® для стоматологических кабинетов. Авторизованный дилер должен провести или помочь провести такое обучение и сертификацию, чтобы все операторы системы соблюдали местные стандарты работы, нормы и правила.

Если во время применения отбеливающей системы BlancOne® возникнут значительные нежелательные реакции, следует сообщить о них авторизованному дилеру. После этого дилер обязан задокументировать всю информацию об инциденте и сообщить о нем в соответствующие государственные органы здравоохранения и в компанию IDS Spa. Однако о распространенных последствиях, например о незначительной временной чувствительности или раздражении десен, сообщать не требуется.

## РУКОВОДСТВО ПО ПРИМЕНЕНИЮ

### A) Подготовка пациента

- Перед началом процедуры отбеливания необходимо провести тщательный осмотр, чтобы оценить состояние тканей ротовой полости, также следует устранить возможные проблемы с зубами или кариесом.
- Если ткани ротовой полости повреждены, необходимо подождать, пока они восстановятся, прежде чем приступить к отбеливанию.
- Четко объясните процедуру пациенту и полу-

чите от него информированное согласие перед ее началом.

- При необходимости удалите зубной камень и поверхностные пятна, выполнив професиональную чистку зубов. Используйте для этого щетку или порошки, не применяйте полировочные пасты. Затем обязательно промойте и полностью высушите обработанную область.
- Установите в ротовую полость пациента ретрактор щек и языка BlancOne®, примените средства защиты лица и защитные очки. Если раздражение десен не возникает, десневой барьер необязателен.
- Определите первоначальный цвет зубов с помощью шкалы оттенков и зафиксируйте данные в карте пациента или в приложении BlancOne® PRO. Также перед началом процедуры сделайте фотографию при нейтральном освещении для последующего сравнения.

### B) Подготовка и хранение геля

- Поворачивая колпачок против часовой стрелки, снимите его со шприца.
- Прикрепите насадку для автоматического смешивания и зафиксируйте, поворачивая ее по часовой стрелке.
- После использования снова прикрепите колпачок к шприцу для хранения.

### C) Процедура отбеливания зубов

- Осторожно нажимая на поршень шприца, распределите отбеливающий гель по зубам, для которых запланирована процедура. Старатесь создать однородное покрытие толщиной 1–2 мм.
- Активируйте отбеливающий гель с помощью специальной лампы ARCUS.
- Цилиндрическим ватным роликом снимите излишки геля и удалите остатки геля с помощью отсоса — не смывайте.
- BlancOne® TOUCH® применяется в трех циклах отбеливания за один сеанс. Выполните шаги отбеливания (С 1–3) еще два раза. При желании можно провести четвертый цикл для достижения более выразительных результатов.

**Примечание.** После активации гель загустевает. Если всасывающий инструмент засорится, хорошо промойте его большим количеством воды.

### Фотоактивация геля — протокол отбеливания для витальных зубов

Расположите головку лампы BlancOne® ARCUS перпендикулярно к зубам на расстоянии 5–10 см (2–4 дюйма) от рта, чтобы создать достаточный поток воздуха. Рекомендуемые значения интенсивности света и времени активации:

- Быстро:** Высокая интенсивность в течение 8 минут для быстрой активации.
- Стандартная процедура:** высокая интенсивность в течение 10 минут для эффективной активации геля.
- Расширенная процедура:** высокая интенсивность в течение 12 минут для большей активации геля, идеально подходит для пациентов без чувствительности.
- Процедура для пациентов с чувствительностью:** низкая интенсивность в течение 10 минут, подходит для пациентов с чувствительными зубами или другими проблемами, связанными с чувствительностью.

### D) Завершение процедуры

- Удалите десневой барьер (если есть) и очистите поверхность зубов воздушным/водным шприцем, а затем снимите остатки геля.
- С помощью шкалы оттенков оцените достигнутый окончательный оттенок белого и сделайте фотографию после процедуры при нейтральном освещении для сравнения.
- Извлеките ретрактор щек и попросите пациента тщательно прополоскнуть рот.
- Покажите пациенту результаты отбеливания в зеркале и на сделанных фотографиях.
- Порекомендуйте уход после сеанса и необходимые последующие шаги.

### Предупреждение

- Сашманский гель содержит пероксиды (6,0 % H<sub>2</sub>O<sub>2</sub>)
- Продается только стоматологам.
- Для каждого цикла первое использование должно осуществляться только стоматологами или под их непосредственным наблюдением, если гарантируется эквивалентный уровень безопасности. После этого он должен быть предоставлен потребителю для завершения цикла использования.
- Не рекомендуется для беременных пациенток.
- Проконсультируйтесь с медработником в случае кормления грудью, также учитывайте процедуры по уходу за ротовой полостью.
- Не использовать для лиц моложе 18 лет.
- Перед применением убедитесь, что у пользователя нет аллергии на пероксиды и любые другие ингредиенты, содержащиеся в продукте.
- Будьте осторожны при работе с пациентами, чувствительными к свету.
- Стоматолог должен оценить состояние ротовой полости, в том числе зубов и десен, прежде чем приступить к процедуре отбеливания. Не рекомендуется для лиц с заболеваниями десен.
- Во время нанесения следует пользоваться защитными перчатками и очками.
- Не допускайте проглатывания геля и контакта с мягкими тканями ротовой полости.
- Проглатывание небольшого количества не считается вредным, но если это произодет, необходимо промывание водой или обращение к врачу за консультацией.
- Избегайте попадания в глаза. В случае попадания в глаза немедленно промыть.
- Если гель попадет на кожу или слизистую, следует промыть пораженный участок водой и наложить витамин Е либо гиалуроновую кислоту в форме геля в случае появления раздражения.
- Хранить в недоступном для детей месте.
- У некоторых пользователей может временем возникнуть незначительная чувствительность или раздражение десен. Если дискомфорт не исчезнет, прекратите использование и проконсультируйтесь со стоматологом.
- Процедуры отбеливания не меняют цвет керамических коронок или зубных реставраций.
- Не курите табак, не употребляйте чай, кофе и красное вино как минимум 3 часа после сеанса.
- После сеанса отбеливания может увеличиться чувствительность к горячим, холодным или кислым продуктам питания и напиткам.

ПРОИЗВЕДЕНО В ГРЕЦИИ  
ДЛЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ПРИМЕНЕНИЯ

# Muayenehanede Kozmetik Dış Beyazlatma

BlancOne® TOUCH® %6 oranında hidrojen peroksit ve foto hızlandırıcı içeren gelişmiş bir kozmetik dış beyazlatıcı jeldir. İşik ile hızlı bir şekilde aktive olan jel, özel olarak kozmetik iyileştirmeler için modern bir çözüm sunmaktadır. Bu sistem, en az düzeye hasaslığından başlayarak koruyucu barierler olmadan 30 dakika içinde dış beyazlığını önemli ölçüde artırabilir.

BlancOne® TOUCH® peroksitlerin beyazlatma özelliklerini hidroksipatit (HAP) yoluyla doğal bir remineralizasyon süreciyle birleşterek hassasiyeti etkili bir şekilde azaltır. Jel, beyazlatıcı jel bir aktivator/birimineralizasyon jel ile karıştırın otomatik karıştırma ucu kullanılarak hazırlanır.

## BlancOne® Beyazlatma Sistemi

BlancOne® ARCUS lamba ve BlancOne® fotokimyasal beyazlatıcı jeller (ULTRA, TOUCH, CLICK) birliktekususuz bir şekilde çalışmak üzere tasarlanmıştır ve kullanım güvenliğinin sağlanmasında ve beyazlatma işleminin başarısında önemli bir rol oynar. ARCUS lamba BlancOne® fotokimyasal beyazlatıcı jeller için özel olarak üretilmiştir ve tek başına kullanılamaz. Benzer şekilde bu jeller BlancOne® ARCUS lamba ile aktive olmak üzere özel olarak formüle edilmiştir.

BlancOne® fotokimyasal jeller (ULTRA, TOUCH, CLICK) kullanım güvenliğini sağlamak sonucarı optimize etmek için BlancOne® ARCUS lamba ile aktive edilmelidir. ARCUS lambanın dalga boyu ve yoğunluğu gibi ayırt edici özellikleri bu jeller etkili bir şekilde aktive etmek için önemli faktörlere. Kullanıcıların göz, yüz ve dudak bölgeleri BlancOne® CARE ekipmanıyla korunmalıdır.

Dış sağlığı uzmanlarının BlancOne® Muayenehanede Beyazlatma Sistemine ait güvenlik protokollerini anladıklarını ve bunlara uymanızı sağlamak için eğitim ve sertifikasyon almaları gereklidir. Yetkili satıcı, tüm sistem operatörlerinin yerel uzmanlık ve uyumluluk standartlarını karşılamasını sağlayarak bu eğitimi ve sertifikasyonu sunmak veya bu konuda yardımcı olmak ile görevlidir.

BlancOne® Beyazlatma Sistemine herhangi önemli bir olumsuz reaksiyon gösterilmesi durumunda, yetkili satıcıya bildirilmelidir. Bu duruma satıcı durumu ayrıntılı bir şekilde belgelemekten ve bunu ilgili ulusal sağlık yetkililerine ve IDS Spa'ya bildirmekten sorumludur. Bununla birlikte, hafif ve geçici hassasiyet ya da diş et tahrizi gibi yaygın etkilerin bildirilmesi gerekmektedir.

## KULLANIM TALİMATLARI

### A) Alıcının Hazırlanması

- Beyazlatma seansına başlamadan önce ağız dokularının sağlığını değerlendirmek ve dış sorunları veya çürüklerini gidermek için kapsamlı bir muayene gerçekleştirin.
- Beyazlatma işleminden önce hasar görmüş veya iyileşmeyecek olan ağız dokularının toparlanması için zaman tanyın.
- Hızmeti alan kişiye prosedürü net bir şekilde

açıklayıp ve prosedür öncesinde bilgilendirilmiş onayını alın.

- Gerekli olduğu takdirde profesyonel dış temizliği işlemiyle tartar ve yüzey lekelarını giderin. Bu işlemi, parlatta pastalarından kaçınarak frıça veya toz kulanarak yapın. Ardından alanın durulmasını ve tamamen kuru olmasını sağlayın.
- Kişiye BlancOne® dil basacıkları yanık ekartörde, yüz koruyucu ve koruyucu gözükük takın. Diş eti tahrizi bulunmuyorsa diş eti bariyerine ihtiyaç duyulursa.
- Dişlerin başlangıç rengini kişinin kayıtlarına getirerek ya da dijital olarak BlancOne® PRO uygulaması ile kaydetmek için bir renk tonu kılavuzu kullanın. Ayrıca karşılaşılma için işleme başlamadan önce doğal işik altında bir fotoğraf çekin.

### B) Jelin Hazırlanması ve Saklanması

- Şırınganın kapağını saat yönünün tersine çevreerek çıkarın.
- Otomatik karıştırma ucunu takın ve saat yönünde çevirerek sabitleyin.
- Kullandıktan sonra şırıngayı saklayabilmek adına kapağını geri takın.

### C) Dış Beyazlatma İşlemi

- Şırınganın pistonuna nazikçe bastırarak prosedürün uygulanacağı dişlere beyazlatıcı jelı dağıtın. Dişleri yaklaşık 1-2 mm kalınlığında eşit şekilde kaplamaya odaklılayın.
- Beyazlatıcı jel aktive etmek için ARCUS aktivasyon ışığı kullanın.
- Fazla jel almak için bir silindir pamuk kulanın ve kalan jel yakıuma temizlenin – durulmayın.
- BlancOne® TOUCH® ile tek bir seansla üç beyazlatma döngüsü gerçekleştirilebilir. Beyazlatma adımları (C-1) iki kere daha gerçekleştirin. Daha belirgin sonuçlar için arzu edilirse dördüncü bir döngü gerçekleştirilebilir.

**Not:** Jel aktive edildiğinde daha koyu bir kıvam alacakaktır. Emme aleti tikanırsa bol su ile iyice durulayın.

### Jelin Foto Aktivasyonu - Vital Dişler İçin Beyazlatma Protokolü

BlancOne® ARCUS lambanın başlığını yeterli hava akışı sağlamak için ajızdan 5-10 santimetre (2-4 inç) uzakta tutarak dişlere dik olacak şekilde yerleştirin. Tavsiye Edilen İlk Yoğunluğu ve Aktivasyon Süreleri:

- Hızlı:** Hızlı aktivasyon için 8 dakika boyunca Yüksek Yoğunluk.
- Standart:** Etkili jel aktivasyonu için 10 dakika boyunca Yüksek Yoğunluk.
- Uzun:** Hassasiyet bulunmayan kişilerde jel aktivasyonunu artırmaya yönelik ideal bir yöntem olan 12 dakika boyunca Yüksek Yoğunluk.
- Hassas:** Hassas dişlere sahip veya hassasiyet sorunlarından muzdarip kişilere uygun bir yöntem olan 10 dakika boyunca Düşük Yoğunluk.

### D) İşlemin Sonlandırılması

- Diş eti bariyerlerini çıkarın ve bir hava/su şırınn-

gası yardımıyla dış yüzeylerini durulayarak kalan jeli temizleyin.

- Elde edilen nihai beyaz tonu değerlendirmek için renk tonu kılavuzunu kullanın ve ardından karıştırma için doğal işıkta bir fotoğraf çekin.
- Lütfen yanak ekartöründen çıkarın ve kişiden ağızını iyice çalkalamasını isteyin.
- Bir ayna ve çekilen fotoğraflar yardımıyla beyazlatma sonuçlarını kişiye gösterin.
- Seans sonrası bakım hakkında bilgi verin ve geri dönüşüm adımlarını açıklayın.

## Uyarılar

- Jel karışım peroksit içermektedir (%6,0 H<sub>2</sub>O<sub>2</sub>)
- Sadece diş hekimlerine satılır.
- Her bir döngü için, ilk kullanım yalnızca diş hekimleri tarafından veya eşdeğer bir güvenlik seviyesi garanti ediliyorsa onların doğrudan gözetimi altında gerçekleştirilmelidir. Daha sonra kullanım dönüsünü tamamlamak için tüketiciye sağlanmalıdır.
- Hamileler için önerilmez.
- Kişi emziriyorsa ve ağız bakımı prosedürlerini düşünürse bir sağlık uzmanına başvurun.
- On sekiz yaşından küçük kişiler üzerinde kullanılmamalıdır.
- Kullanmadan önce kullanımın perosnitlere veya üzerinde herhangi bir içeriğe alerji olup olmadığını kontrol edin.
- Işığa hassasiyeti olan kişilerde kullanırken dikkatli olunmalıdır.
- Beyazlatma işlemine başlamadan önce bir dış sağlığı uzmanı diş ve etleri de dahil olmak üzere ağız sağlığını değerlendirilmelidir. Diş eti hastalığı olan kişilere faydalı edilmelidir.
- Uygulama sırasında koruyucu eldiven ve gözükük takılmalıdır.
- Jeli yutmaktan ve yumuşak ağız dokularıyla temasından kaçının.
- Küçük miktarla jel yutulması zararlı değildir ancak jel yutmanız durumunda ağızınızı su ile çalkalayın veya tıbbi taşıviye isteyin.
- Göz ile temasından kaçının. Göz ile temas halinde derhal yıkayınız.
- Jel cilde veya mukoz membranlara temas ederse suyla iyice durulayın ve tıbbi oluması durumunda E vitamini veya hyaluronik asit jelı uygulayın.
- Çocukların ulaşamayacağı yerlerde saklayın.
- Bazı seanslarda diş etllerine kusa süreli hafif hassasiyet veya tahriz meydana gelebilir. Rahatsızlık devam edersse kullanım kesin ve bir dış sağlığı uzmanına danışın.
- Beyazlatma prosedürleri porselen kronlarının ya da dental restorasyonlarının rengini değiştiremez.
- Seanstan sonra en az 3 saat boyunca sigara, çay, kahve veya kırmızı şarap içmemen.
- Beyazlatma seansından sonra sığaça, soğuğa ya da asidik yiyecek ve içeceklerle karşı hassasiyet artıbilir.

YUNANİSTAN'DA ÜRETİLMİŞTİR  
PROFESYONEL KULLANIM İÇİNDEKİ

BlancOne® touch+ هو جل متعدد لتبسيض الأسنان التجميلي يحتوي على ٤٦٪ برووكسيد الهيدروجين وأمسكعات الفضففة. يعلم الضوء على تنشيطه بسرعة، ما يوفر حلاً جديداً للتبييض التجميلي على وجه التحديد. يستطيع هذا النظام تعزيز بياض الأسنان بشكل كبير خلال ٣٠ دقيقة دون الحاجة لاستخدام حواجز واقية مع ضمان حدوث أقل قدر من الحساسية.

يجمع BlancOne® touch+ بين إمكانيات التبييض التي يتمتع بها البروكسيب وعملية إعادة التمعن الطبيعية من خلال الهيدروكسيل أيتاتين، والذي يقلل الحساسية بفعالية. يتم إعداد الجل باستخدام طرف لخلط الذانق الذي يدمج جل تبييض مع جل منتشط لإعادة التمعدن.

#### نظام التبييض

يعد مصباح BlancOne ARCUS وأنواع جل التبييض الضوئي الكيميائي من BlancOne (CLICK, TOUCH, ULTRA) BlancOne (CLICK, TOUCH, ULTRA) المصمم لتلائم مبدأ سلامة، حيث تابع دورة أساسياً في ضمان سلامة المستخدمين وتحقيق عملية التبييض. يُعد مصباح ARCUS بشكلاً يشكل حرجاً لثقب جل التبييض الضوئي الكيميائي من BlancOne وآمن الجل هذه فركبة تحدىً لتنشط مع مصباح BlancOne ARCUS.

تحتاج أنواع الجل الضوئية الكيميائية من BlancOne (CLICK, TOUCH, ARCUS) إلى التنشيط مع مصباح وذلك للحفاظ على سلامة المستخدمين وتحسن النتائج. ARCUS يُعد الخصائص المميزة لمصباح، مثل طول الموجي وشدة، ضرورية لتحسين هذه النوع من الجل بفعالية. يجب حماية المستخدمين باستخدام أدوات BlancOne CARE للعينين، والوجه والشفاه.

يجب أن يتلقى متخصصو طب الأسنان التدريب وحصلوا على شهادة لخican فهمهم والتزامهم باتباع إجراءات السلامة عند استخدام نظام التبييض في العيادة. يتحمل البائع المختص مسؤولية تقديم هذا التدريب والشهادات أو تيسيره، بمحض ثبات من أجل مساعدة النظام يستوفون بالمعايير المحلية للخبرة والامتثال.

إذا حدثت أي تفاعلات سلبية خطيرة عند استخدام نظام التبييض، ففي الحالات المحددة عن هذه التفاعلات، وعندئذ يمكن الابتعاث مسؤولًا عن توثيق الحادث بشكل شامل والبالغ بها الجهات المختصة المحلية والدولية، وعم ذلك، لا تحتاج الآثار الشائعة مثل الحساسية الخفيفة والموقعة أو تهيج اللثة إلى الإبلاغ عنها.

#### إرشادات الاستخدام

##### (A) تحضير المثلثي

١. قبل بدء جلسة التبييض، عليك إجراء فحص شامل لتقييم صحة الفم ومعالجة أي مشاكل أو توسيع في الأسنان.

٢. اترك وقتاً للانتهاء أي أنسجة تالفة أو في مرحلة التماطل للشفاء قبل عملية التبييض.

٣. اشرح العملية للفرد الذي يتلقى الخدمة واحصل على موافقته المكتوبة مقدماً.

٤. حين يلزم، أزل القافل والفتح السطحية في جلسة تنظيف أسنان احترازية. استخدم فرشاة أو مسحوق لهذا الغرض، مع

تجنب معاجن التبييض. تأكيد من غسل المنطقة وأداة جافة تماماً بعد ذلك.

٥. جهز الفرد بمعادن الخد BlancOne مع خافض لسان، وأدوات حماية الوجه والناظرات الواقعية. لا يلزم استخدام عازل لثة ما لم يكن هناك تهيج في اللثة.

٦. استخدم دليل الألوان لتسجيل اللون الأولي للأسنان في سجل الشخص أو قياسياً باستخدام تطبيق PRO BlancOne. وإليها، القلل صورة قبل البدء، تحت الإضاءة الطبيعية، بغرض المقارنة.

٧. يرجى إزالة معيادن الخد وأطلب من الشخص مضمضة فمه بعناية.

٨. اعرض نتائج التبييض على الشخص باستخدام مرآة والصور المقطعة.

٩. قدم الإرشادات حول العناية بعد الجلسة وقدم توصيات حول أي خطوات ضرورية للمتابعة.

#### تحذيرات:

• هذا الجل المختلط يحتوي على برووكسيد ٣٦٪ من برووكسيد الهيدروجين).

• ثباع حصرياً لطبلة الأسنان.

• بالنسبة لكى ذوق، يجب ألا يتم الاستخدام الأول إلا من قبل أطباء الأسنان أو تحت إشرافهم المباشر إذا كان مستوي السلامه مكافقاً. وبعد ذلك يجب توفيره للمستهلك للاكل دورة الاستخدام.

• لا ينصح به للأطفال.

• اشتهر أحد مقدمي الرعاية الصحية في حالة الرضاعة الطبيعية والتغذية في إجراءات العناية بالفم.

• لا يستخدم على الأشخاص الذين نقل أمراهم عن عاماً.

• تأكيد من أن المستخدم لا يعاني من أي حساسية للبروكسيب أو أي من مكونات المنتج قبل الاستخدام.

• توخي الحذر مع الأفراد الذين يعانون من حساسية الضوء.

• على متخصص طب الأسنان تقييم صحة الفم، بما في ذلك الإنسان وال والله، قبل بدء عملية التبييض.

• لا يوجه به لولو الدين يعانون من أمراض اللثة.

• يجب ارتداء القفازات الواقعية والناظرات أثناء الاستخدام.

• تجنب ابتلاع الجل وتلامسه مع أنسجة المريخوة.

• لا يُعتبر ابتلاع الكيكات الصغيرة ضاراً، لكن اشطف بالماء أو التمس الشوша الطبية إذا حدث ذلك.

• تجنب ملامسته للعينين، في حالة ملامسته للعينين، يشطف فوراً.

• إذا لاذس الجل بالماء أو الأغشية المخاطية، فاشطف جيداً بالماء، ووضع قيل فيتامين ه أو حمض الپالوريونيك إذا حدث تهيج.

• يُخزن بعيداً عن متناول الأطفال.

• قد حدث حساسية تفجفه ومؤقتة أو تهيج اللثة لدى بعض المستخدمين. توخي عن الاستخدام.

• واستشر أحد متخصصي طب الأسنان إذا استمر الشعور بالانزعاج.

• لا تؤدي إجراءات التبييض إلى تغير لون البيونان.

• تجنب تغطية أو ترميمات الأسنان.

• تجنب التبغ، أو الشاي، أو القهوة أو النبيذ الأحمر مدة ٣ ساعات على الأقل بعد الحassing.

• قد تزداد الحساسية للألمعنة والمشروبات الساخنة، أو الباردة أو الحمضية بعد جلسة التبييض.

صنع في اليونان

للاستخدام الاحترازي

#### (B) تحضير الجل وترطيبه

١. أزل الغطاء من المحقنة بلفة عكس اتجاه عقارب الساعة.

٢. ضع طرف الخلط الذانق، مع إحكامه باللف في اتجاه عقارب الساعة.

٣. وبعد الاستخدام، استبدل الغطاء الذي على المحقنة من أجل تغطيتها.

#### (C) عملية تبييض الأسنان

١. أضغط برقع على مكبس المحقنة لتوسيع الجل المبيض المخصص للإيلاج على الأسنان، بحيث تهدف إلى تغطية موحدة يشمل ٢-١ مم تقريباً.

٢. استخدم ضوء ARCUS المنشط لتنشط جل التبييض.

٣. استخدم لفظ أسطوانية الإلاج أي جل زونوفي أي جل متصل بالشفط - لا شفط.

٤. يتضمن BlancOne® touch+ ثلاث دورات تبييض في ساعة واحدة، آخر خطوات التبييض (ج ٣-١، مرتين إضافيتين، إذا كنت ترغب، فقد تم دورة رابعة من أجل تناوح أوضح.

٥. ملاحظة: بمجرد تنشيط الجل، يصبح ذا قوام سميكة، إذا حدث انسداد في آداة الشفط، فاشطفها جيداً باستخدام كمية وفيرة من المياه.

٦. إذا كنت ترغب، فقد تم دورة رابعة من أجل تناوح أوضح.

#### التنشيط الضوئي للجل - بروتوكول التبييض للأستان الجهة

ضع رأس مصباح ARCUS® BlancOne على تجاعيدك على الأسنان، وعلى مسافة ١٠-١٤ سم (٤-٦ بوصات) من الفم وذلك لتعزيز تدفق ما يكفي من الهواء، شدة الضوء، وأوقات التنشيط الموصي بها:

١. سريع: كافية عالية لمدة ٨ دقائق لتنشيط سريع.

٢. قياسي: شدة مرتفعة لمدة ١٠ دقائق لتنشيط الفعال للجل.

٣. معتدلة: شدة مرتفعة لمدة ١٢ دقيقة، وهو متى لولوaine الذين لا يعانون من الحساسية، ويعمل على تعزيز تنشيط الجل.

٤. حسان: شدة منخفضة لمدة ١٠ دقائق، وهو مناسب للأفراد ذوي الأستان الحساسة أو الذين يعانون من مشاكل الحساسية.

#### (D) الانتهاء من العملية

١. أزل أي عازل للثة وأغسل أسطح الأسنان باستخدام محقنة الماء، بحيث تنظف أي جل متبق.

٢. استخدم دليل الألوان لتقييم درجة اللون الأبيض النهائي التي تم الوصول إليها، وبالتقط صورة بعد ذلك في إضافة محابدة بهدف المقارنة.